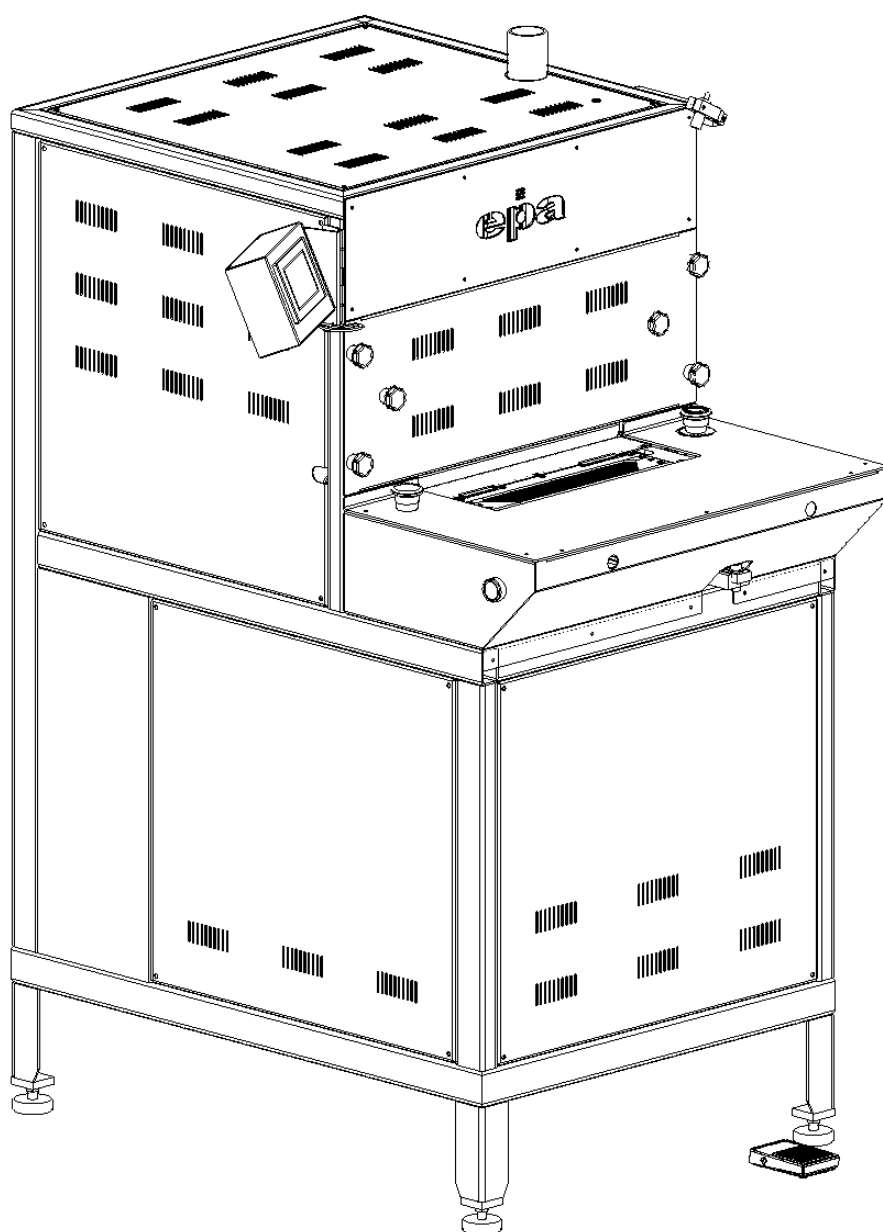


EPA 203 PRESSING MACHINE FOR SLEEVE PLACKETS



MODEL:EPA 203



ATTESTATION

of product conformity

Certificate NO : 2024-PTC-5431

PTC Technical Inspection and Certification

ATTESTATION OF COMPLIANCE

(UYGUNLUK ONAYI)



By examining the technical files and test reports, it has been determined that the specified product complies with the 2006/42/EC Machinery Safety Regulation published by the European Union Technical Commission.

Teknik dosya ve test raporları incelenerek belirtilen ürünün Avrupa Birliği Teknik Komisyonu tarafından yayımlanan 2006/42/AT Makina Emniyeti Yönetmeliğine uygunluğu saptanmıştır.

Manufacturer (Üretici) : EPA TEKNOLOJİ VE OTOMASYON MAKİNALARI SAN.TİC.LTD.ŞTİ.

TEVFİKBEY MAH.ŞEHİT EROL OLÇOK CAD. NO.16 34295 SEFAKÖY KÜÇÜKÇEKMECE-İSTANBUL- TURKEY

Applicant (Başvuru Sahibi) : EPA TEKNOLOJİ VE OTOMASYON MAKİNALARI SAN.TİC.LTD.ŞTİ.

TEVFİKBEY MAH.ŞEHİT EROL OLÇOK CAD. NO.16 34295 SEFAKÖY KÜÇÜKÇEKMECE-İSTANBUL- TURKEY

Product (Ürün) : YAPIŞTIRMA VE ÜTÜLEME MAKİNESİ / GLUING AND IRONING MACHINE

Trademark (Marka) : EPA AKIN

Type / Model (Tip / Model) : EPA 200, EPA 201, EPA 202, EPA 203, EPA 203L, EPA 203XL, EPA 203 XXL, EPA 203 AP, EPA 204, EPA 205, EPA 206, EPA 207, EPA 209, EPA 210, EPA 252, EPA 305, EPA 306, EPA 307, EPA 308, EPA 401, EPA 402, EPA 403, EPA 404, EPA 405, EPA 406, EPA 152-00, EPA 152-01, EPA 152-02, EPA 152-03, EPA 152-03D, EPA 152-04, EPA ACE902, EPA 700, EPA 710, EPA 720, EPA 721, EPA 722, EPA 724, EPA 725, EPA 726, EPA 727, EPA 740, EPA 740/20, EPA 720/24, EPA 740/25, EPA 740/26, EPA 744, EPA 744/20, EPA 744/24, EPA 744/25, EPA 744/26, EPA 150, EPA 151, EPA 153, EPA 630, EPA 630T, EPA 631, EPA 1010, EPA 8000 SERIES

Base of Attestation (Onay Dayanağı) : TS EN 60204-1:2018; TS EN ISO 12100



www.ptc.com.tr

ID NO : 2612019

The certificate is issued after testing of the named product(s) and/or audit of the technical documentation and confirms that the tested product complies with the essential protection requirements of the mentioned directives on a voluntary basis.

Sertifika, belirtilen ürünün/ürünlerin test edilmesinden ve/veya teknik dokümantasyonun denetlenmesinden sonra verilir ve test edilen ürünün, belirtilen direktiflerin zorunlu koruma şartlarına gönüllü olarak uygun olduğunu onaylar.

The referred technical file(s) shows that the product complies with standard(s) recognized as giving presumption of compliance with the essential requirements listed EU Directive(s) above, other relevant Directives and standards have to be observed. This attestation does not abrogate the compulsory obligation of the manufacturer to issue the declaration of conformity.

Diğer ilgili standartlara ve direktiflere uyulmalıdır. Bu onay üreticinin uygunluk beyanı düzenleme zorunluluğunu ortadan kaldırmaz. Referans teknik dosya ile ürünün yukarıda belirtilen AT Direktiflerinin temel gereklerine uygunluğu kabul edilir.

Date / Tarih : 27/09/2025

Date of Issue / Basım Tarihi : 27/09/2025

Expiry to / -e Kadar Geçerli : 27/09/2026

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.



PTC

**Ürün Test ve Belgelendirme
San.Tic.Ltd.Şti**

Örnek Mah. Udi Hasanbey Sok. No: 31
Reis Plaza Ataşehir / İSTANBUL
Tel: +0(216) 393 32 32
info@ptctestng.com – www.ptctestng.com



TURKISH ACCREDITATION AGENCY

ACCREDITATION CERTIFICATE

As a Testing Laboratory

PTC ÜRÜN TEST VE BELGELENDİRME SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

Central Address: ÖRNEK MAH. UDİ HASANBEY SK. REİS PLAZA NO:31 A ATAŞEHİR İstanbul / Türkiye

is accredited in accordance with TS EN ISO/IEC 17025:2017 standard within the scope given in Annex following the assessment conducted by TURKAK.

Accreditation Number : AB-1374-T

Accreditation Date : 21.09.2018

Revision Date / Number : 07.04.2023 / 06

This certificate shall remain in force until **19.09.2026**, subject to continuing compliance with the standard **TS EN ISO/IEC 17025:2017**, related regulations and requirements.

Gülden Banu Müderrisoğlu
Secretary General



Turkish Accreditation Agency (TURKAK) is a signatory to the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement (MLA) and International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) Mutual Recognition Agreement (MRA) in the scope of ISO/IEC 17025.

This document has been signed by Gülden Banu Müderrisoğlu on {t} with a secure electronic signature in accordance with the electronic signature law numbered 5070. Use the QR code to verify the e-signed document.



CERTIFICATE OF REGISTRATION

EPA TEKNOLOJİ VE OTOMASYON MAKİNALARI SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

TEVFIKBEY MAH. ŞEHİT EROL OLCOK CD. EPA APT. NO:14/1 KÜÇÜKÇEKMECE/İSTANBUL

Sertifika Numarası / Certificate No: QA/TR/9001/1677

Yukarıda adı geçen kuruluş, aşağıda belirtilen kapsamda bir yönetim sistemi yürürlüğe koymuş ve uygulamakta olup ilgili standarda uygunluğu ALBERK QA TEKNİK tarafından onaylanmıştır.
The above-mentioned organization has put into effect a management system within the scope specified below and its compliance with the relevant standard has been approved by ALBERK QA TECHNIC.

ISO 9001:2015

(KALİTE YÖNETİM SİSTEMLERİ)
(QUALITY MANAGEMENT SYSTEMS)

KONFEKSİYON VE TEKSTİL MAKİNALARI İMALATI, SATIŞI VE SERVİSİ
CLOTHING AND TEXTILE MACHINERY MANUFACTURING, SALES AND SERVICE

IAF KODU / IAF CODE: 18

Bu belge, firma ISO 9001:2015 standardının gerektirdiklerini yerine getirdiği ve ALBERK QA TEKNİK'e ilgili sorumluluklarını taşıdığı süreçte geçerlidir.
This certificate is valid as long as the company fulfills the requirements of the ISO 9001:2015 standard and bears the responsibility towards ALBERK QA TECHNIC.

Sertifika Düzenleme Tarihi
Certificate Issue Date
Sertifika İlk Yayın Tarihi
Certification First Issue Date

: 03.10.2024
: 03.10.2024
: 03.10.2024
: 03.10.2024

Sertifika Geçerlilik Tarihi
Certificate Validity Date
Sertifika Yenileme Periyodu / Önceki Tarihi
Certification cycle / Valid Date

: 02.10.2026
: 02.10.2025
: 3 Yıl / 02.10.2027
: 3 Years 02.10.2027

Sertifika Revizyon Numarası ve Tarihi : 00/03.10.2024
Certificate Revision Number and Date : 00/03.10.2024

Genel Müdür
Latif Murat YILMAZ

ALBERK QA ULUSLARARASI TEKNİK
KONTROL VE BELGELENDİRME A.Ş.
Küçükbakkalköy Mahallesi Kayışdağı
Caddesi No: 13 İç Kapı No: 1
Ataşehir İstanbul / TÜRKİYE
Tel : 0216 572 49 10-11-12
Fax : 0216 572 49 14
www.qatechnc.com

FR-200-2, Rev.01, 01.05.2024



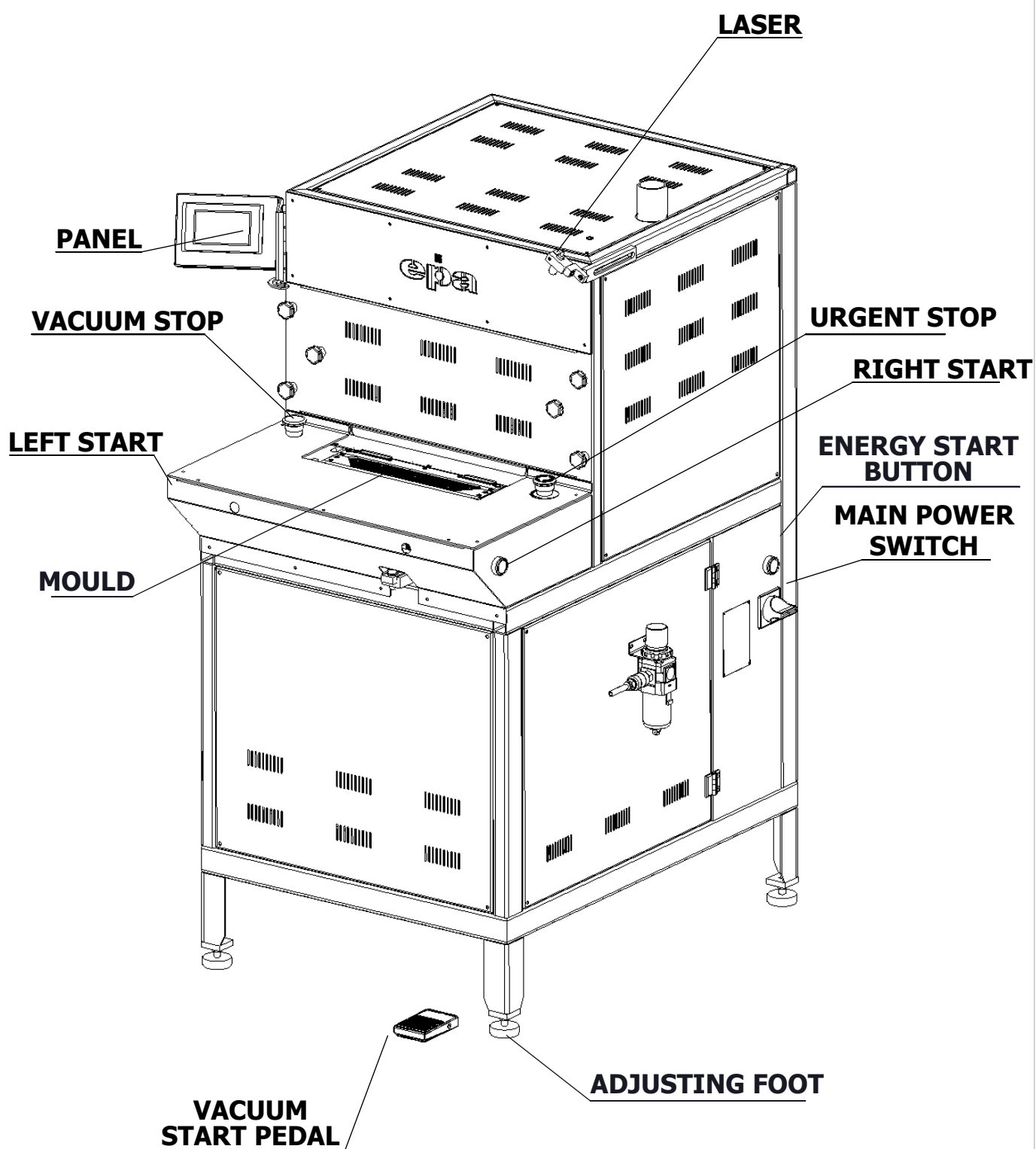
CONTENTS

LABEL INFORMATIONS	5
01-EPA 203/E MACHINECONTROLS	6
02-GENERAL CHARACTERISTICS	7
A-CHARACTERISTICS AND APPLICATION AREAS	7
03-SECURITY MEASURES	8
A-Training	8
B-Conditions that you need to turn off power of EPA machine	8
C-Conditions that you need to take security measures	9
04-EPA 203/E MACHINE TECHNICAL INFORMATIONS	10
05-LIFTING AND TRANSPORT	11
06-LOADING AND UNLOADING	11
07-INSTALLATION AND SET UP	12
08-ELECTRICAL CONNECTIONS	13
09-PNEUMATIC CONNECTIONS	14
10-OPERATING	14
A-STARTING	14
11-OPERATOR PANEL ADJUSTMENTS	16
12-MALFUNCTIONS AND CAUSES	19
13-MAINTENANCE	23
14-SPARE PART CHART	23

LABEL INFORMATIONS

Machine name	PRESSING MACHINE FOR SLEEVE PLACKETS
Type	EPA 203
Serial number	
Production date	
Voltage	380V
Power	7 Kw
Weight	265 Kg
Operation pressure	6 Bar

01-EPA 203/E MACHINE CONTROLS



02-GENERAL CHARACTERISTICS

A-CHARACTERISTICS AND APPLICATION AREAS

EPA 203/E only can be used in areas requiring sleeve plackets and binding. The manufacturing firm is not responsible for any accident or injury towards people and/or material as a result of use other than those in this manual.

EPA 203/E pressing machine for sleeve plackets and binding is designed for high quality shirt manufacturers allowing them to gain time in sewing by pressing of shirtsleeves. Sleeves placed in pairs are pressed by placing as right and left sleeves. They become semi-ready for sewing.

The machine has a housing in which the plied products are stored. Opening of plying areas and pressing of parts are carried out by a new system not requiring another layer or hardener.

Plies in various types can be obtained only by a simple operation such as changing moulds. Manufacturing capacity is around 300 pairs/hours for nonstriped cloths.

Adjustable trace needles provides fast and perfect sewing of the pieces.

It has run with "Programmable Logic Control".

Capable of pressing triangle, rectangle pieces and yoke label.

Through the graphic panel, it can be done all kinds of adjustment at short notice and can be obtained hourly, daily reports.

Special laser attachment provides easy stripe tracing to obtain standard products.

Automatic stacking on the backside of the machine.



This mark identifies and warns about the danger to operator health.

The machine has an ironing unit, which is able to raise the temperature of it over 70 degrees. So please be careful during the application while touching these parts.

Please detach any pressured air units from the machine before starting any maintenance, replacement and adjustment work. Wait until the pressing parts cool.

ATTENTION: Do not run the machine under open-air conditions (such as rain, sun etc)

03-SECURITY MEASURES



At place it has seen next figure, that means to endanger for health of users. Therefore while it is walked up, it is necessary more to be careful.

Firstly stop the power, if you need to open control panel which contains electrical parts.

Before using the machine, please read manual instructions and other explanatory which is the part of machine accesories. Keep manual and explanatory documents as easy reference guide well.

To avoid death or injury, do not use your machine without instructions on your manual.

EPA company does not admit any responsibility about accident or injuries comes out due to the machine have been used out of purpose of usage.

To avoid accidents cause to death or injuries, do not modify the machine.

EPA company does not admit any responsibility about accident comes out due to the machine modifications.

A-Training

Operators should be sufficented regarding machine use. In order that conditions the company offical need a training plan and train them prior.

B-Condition that you need to turn off power of EPA machine

If there is a anormal case, breakdown or power failure in order to protect against accidents caused to death or injuries, absolutely turn off power.

Turn off power during it is turned into or adjusted parts of machine.

During control, maintanance or while leaving next the machine, absolutely turn off the power.

Because of preventing electrical shock, earth fault or fire, do not hold the cable unplug from power point.

C-Conditions that you need to take security measures

After lifting the machine while you were replacing, it is necessary to consider weight of machine. For weight of machine, look over chapter "LABEL INFORMATIONS".

Before lifting or replacing machine in order to avoid injuries or led to death accidents, take essential security measures against drop or roll.

To avoid accidents cause to death or injuries before opening the power control that connector and cable non-damaged whether loose or out cable.

Definitely do not put your hand to the machine which is in operation.

Do not touch to the parts in the machine which have very high temperatures.

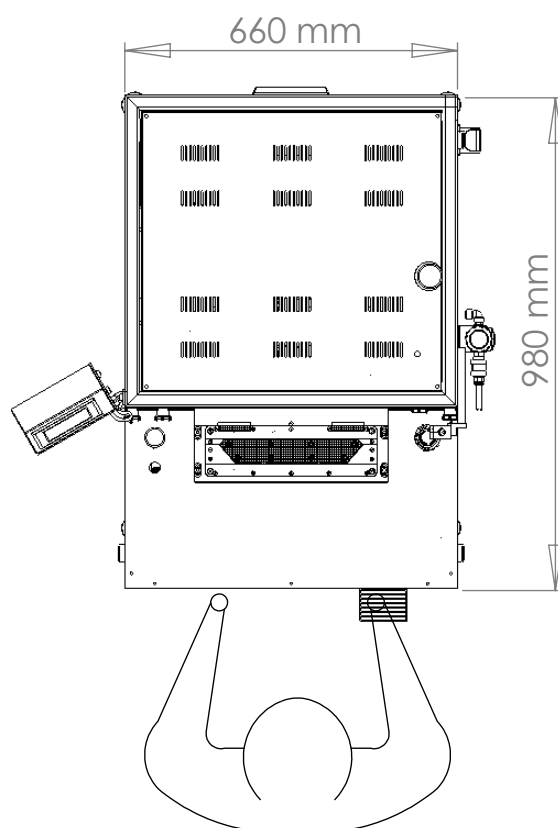
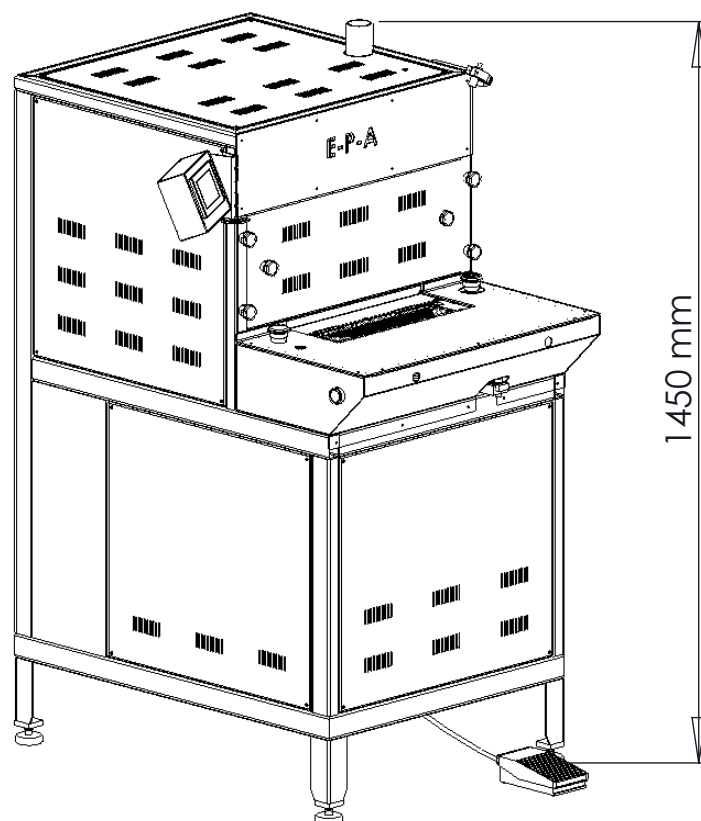
While changing any parts of the machine, absolutely use original EPA parts. EPA is not responsible occurs from accidents in case of using unoriginal parts under no circumstance.

Before starting works as maintenance, part changing, adjustment quit the machine from main power source, compressed air sources and wait cooling of ironing parts.

Absolutely clean the machine regularly.

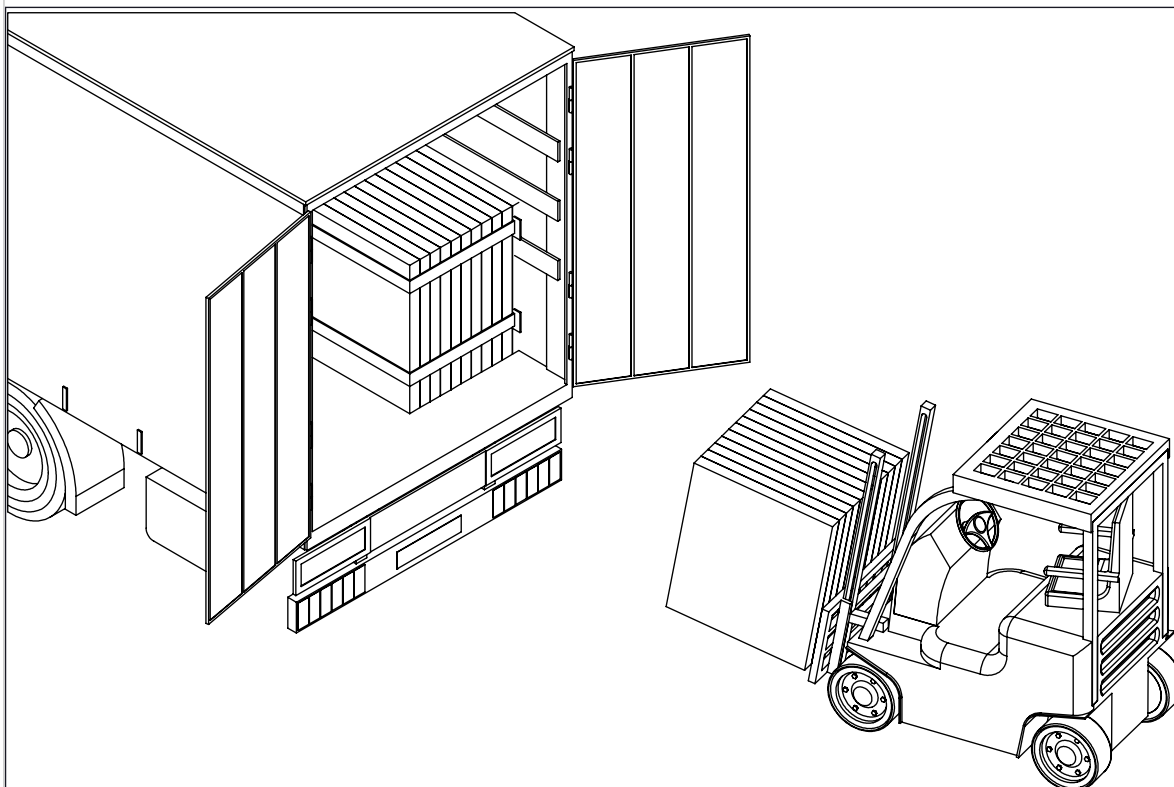
After maintenance if the machine still do not work properly, to avoid accidents cause to death or injury, consult to EPA technical service urgently.

04-EPA 203/E TECHNICAL INFORMATION



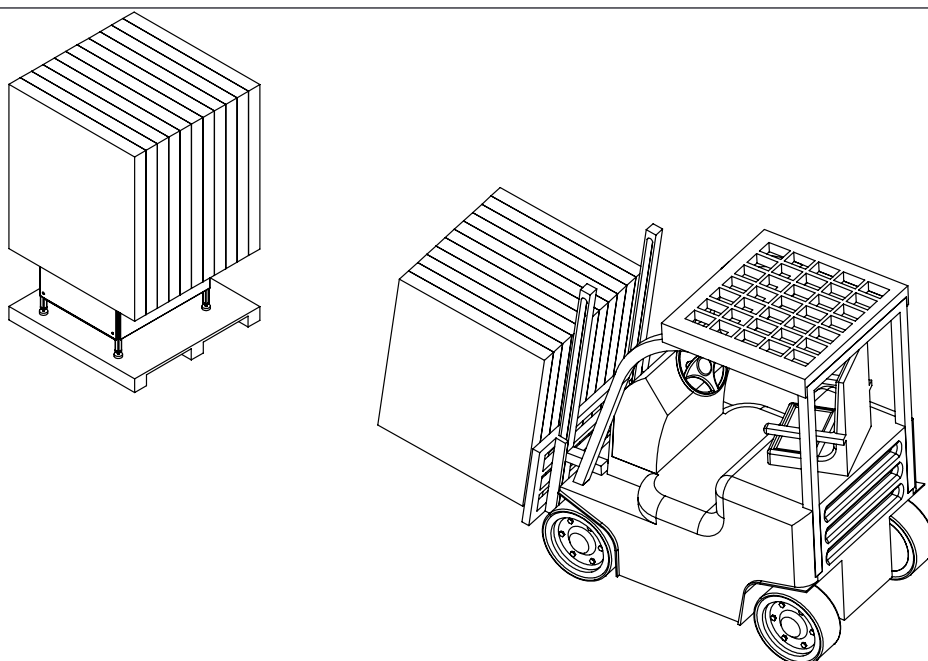
05-LIFTING AND TRANSPORT

EPA 203/E is conveyable with packaged or not. In either case, ensure forks of fork-lift truck adjusted as to exact weight of the machine. While machine is moved with fork-lift truck, front face of machine turned to fork-lift truck pass forks under the machine. Place van or pick-up truck and bond belt or ropes.



06-LOADING AND UNLOADING

Ensure forks of fork- lift truck adjusted as to exact weight of the machine. Take out the package and lift front face of machine turned to fork-lift truck is passing forks under the machine. After placing it on a hard and plain surface not subject to any weather condition and then move it.



07-INSTALLATION AND SET UP

ATTENTION: This machine have to set up by experts.

Producer company can not be held responsible to problem and faults that it is resulted from inadequate links in case of not working machine in respect of wrong set up and main power sources not parallel to informatics provided here.



If the machine will be set up over a stationary surface, please control whether surface can be removed weight of the machine. If there is a burnable/ explosive/ sparkler around the machine, definitely do not set up here.

Control the machine for working and maintainance needed blank during machine setup so as to provided. Machine has to be replaced over stiff and plane surface.

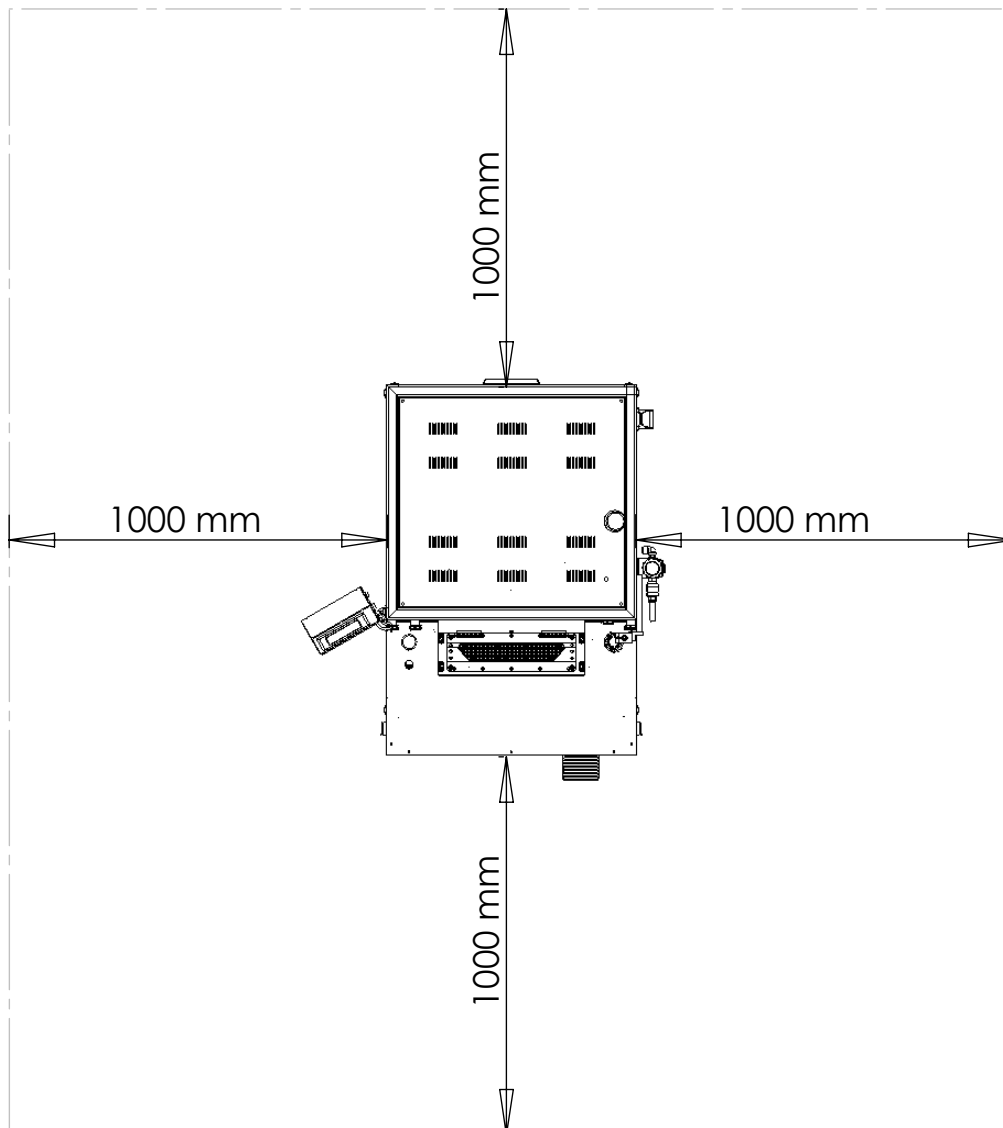


Figure.1

Replace your machine on smooth and solid surface.

As is seen in Figure.2, adjust the machine foot.

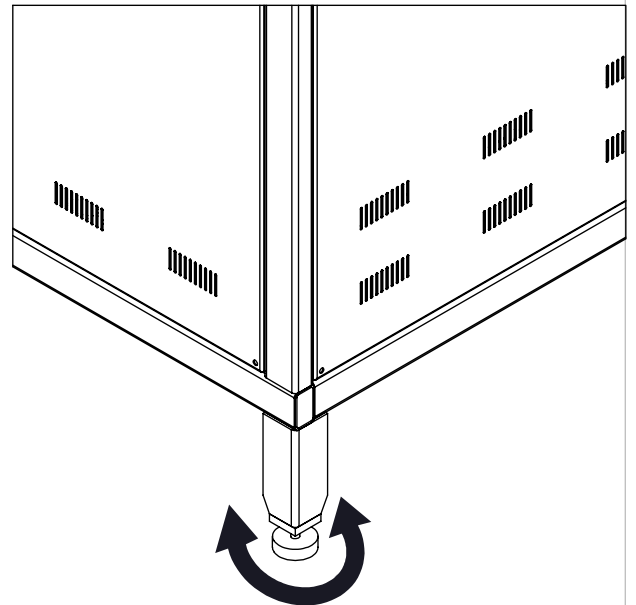


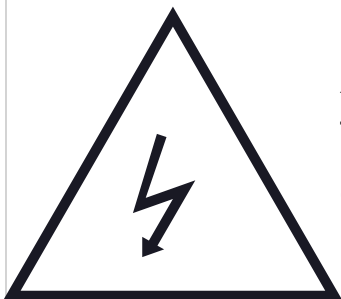
Figure.2

08-ELECTRICAL CONNECTIONS

While doing electrical connection of the machine, connect next to supply cable to braker that is at proper ampere (20 Amp).

After doing neutral and soil connection of R-S-T phases, control cable ends are connected strictly.

Provide 380V-50Hz power the machine.



Attention:
There is a danger of electrical shock.

This point needed to special care.

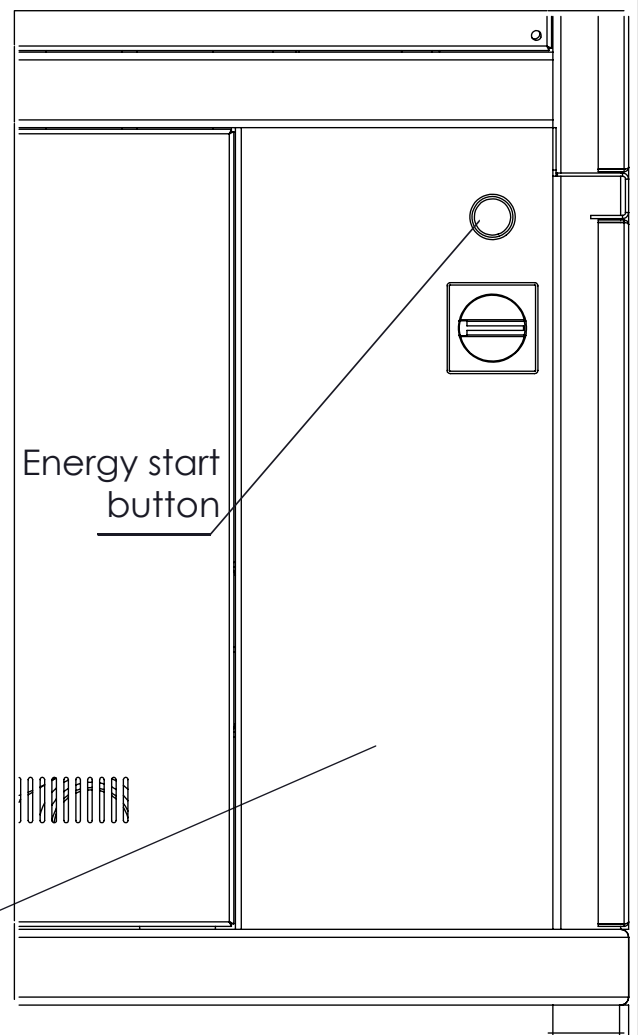


Figure.3

09-PNEUMATIC CONNECTIONS

Connecting the machine to compressed air output, ensure at the rate of 4-6 Atm with constant air flow machine will be working.

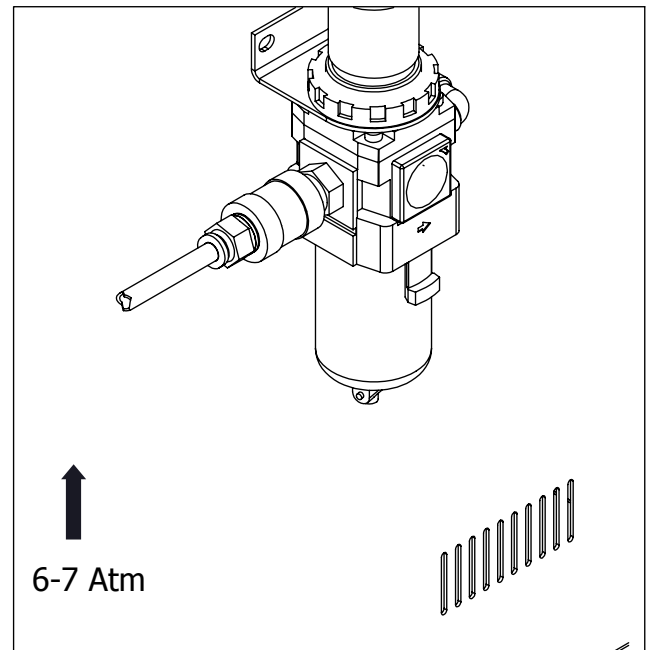


Figure.4

10-OPERATING

A-STARTING

Bring the main power switch to position as Figure.5.

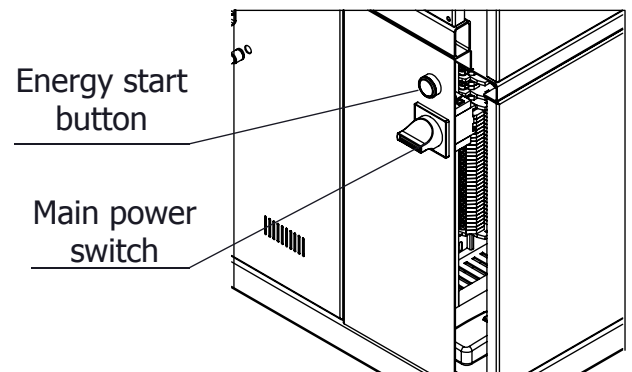


Figure.5

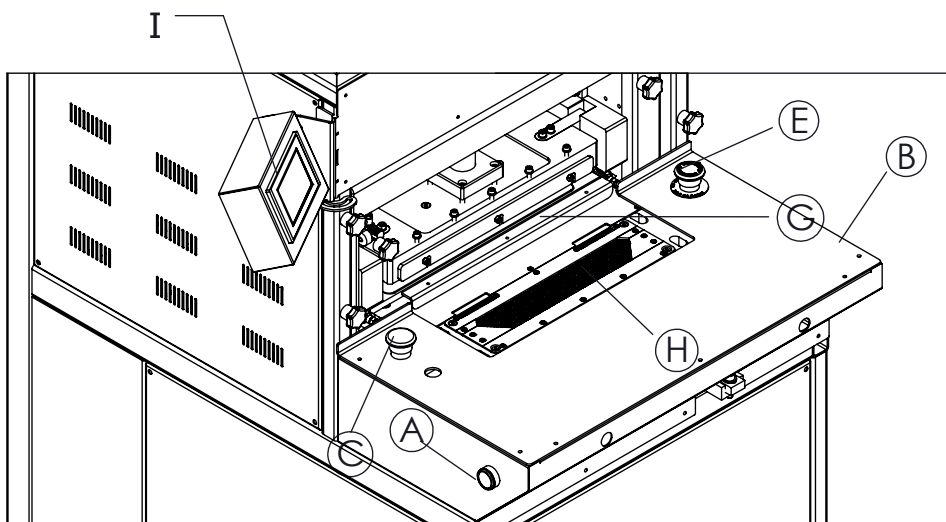


Figure.6

Firstly, as is seen in Figure.6, resistances in pressing layers (F-G) will be started heating.

Secure that the previously adjusted temperature (I) are appropriate for anticipated usage.

Before being in progress cloth pressing at machine, please do necessary adjustments about expressing in "OPERATOR PANEL ADJUSTMENTS" category.

Pushing down on to vacuum start pedal (Figure.7-D), provide the machine will be working.

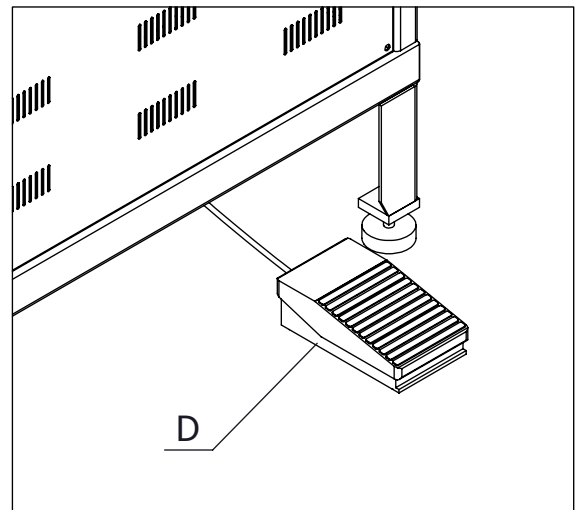


Figure.7

To down mould (Figure.6-H) as is seen in Figure.6, replace cloth that will be pressed properly. Depending on stripe boundary that encircles the mould, replace the cloth on mould holding line on center.

Pushing down to vacuum start pedal again (Figure.7-D) as is seen Figure.6, provide absorption of the cloth.

If engine stopped within this period, you need to push down on vacuum start pedal one after the other to start the absorption.

If the cloth has folded with no problems, push down on two start pe (Figure.6-A,B) as is seen in Figure.6 at once and hold down until it will come to pressing period.

Cloths that have pressed, should be obtained from area of packing which sees with opening back door of the machine.

ATTENTION: Engine of the machine will be stopped if the machine can not be used for five minutes.

11-OPERATOR PANEL ADJUSTMENTS

When the machine opens for the first time, screen that you will be able to make choice of language will open as is seen in Figure.7.



Figure.7

Selecting language that you want to use, you can find to main menu. (Figure.8)

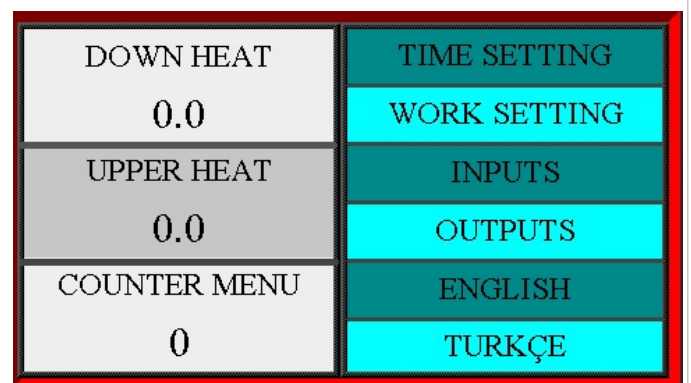


Figure.8

In order that perfect folding can acquire when you used a stripe cloth, please use the laser beam. Utilizing "WORKING SETTINGS" in main menu (Figure.7), you can find to page of working settings. You can make operable the laser beam with "LASER" button in this page (Figure.9).

Otherwise when required you can turn on and off the fabric lifting with "FABRIC LIFTING" button which ranks among in this page (Figure.9).



Figure.9

In order to adjust pressing time in machine, you should push down on to "TIME SETTINGS" button in main menu (Figure.8)

From opening page, push down on pressing time (Figure.10).

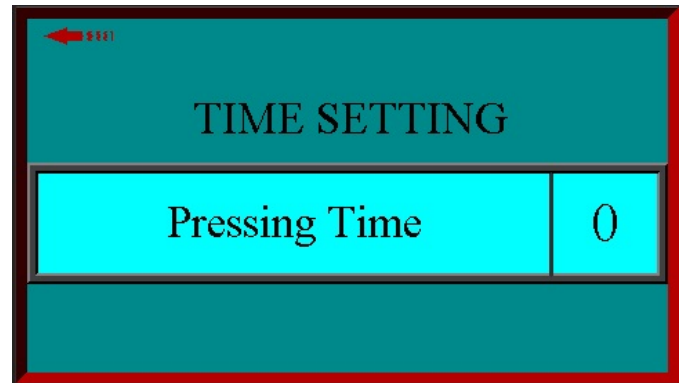


Figure.10

In order to make heat setting in the machine, pushing down on "DOWN HEAT" and "UPPER HEAT" buttons in main menu (Figure.8), you can key in page of heat settings.

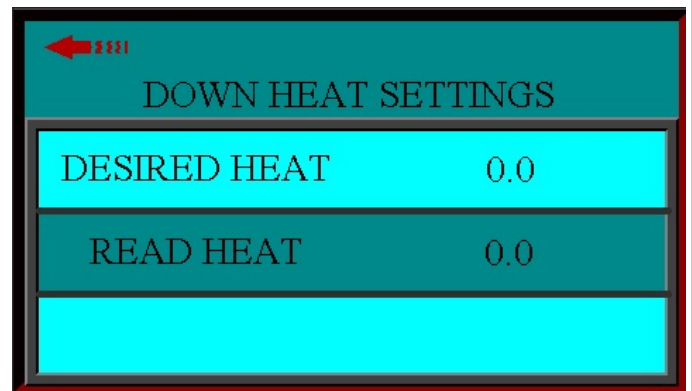


Figure.11

Necessary heat value for down heat sheet, push down on "DESIRED HEAT" button in page of down heat settings. (Figure.11)

Key in necessary heat value and keystroke "ENTER" in display ultimately. Real heat is real heat of down heat sheet.

Necessary heat value for upper heat sheet, push down on "DESIRED HEAT" button in page of upper heat settings (Figure.12).

Key in necessary heat value and keystroke "ENTER" in display ultimately.

Real heat is real heat of upper heat sheet.per

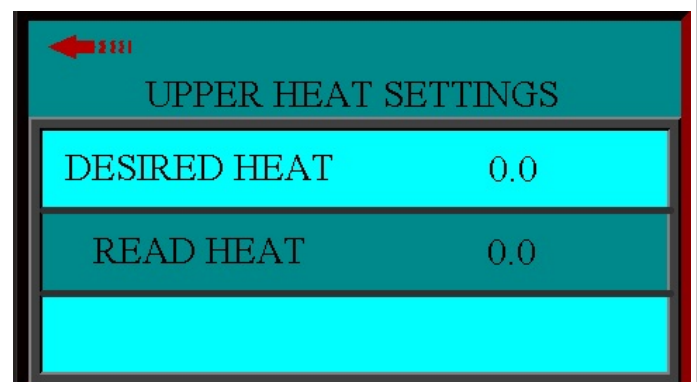


Figure.12

Pushing down on "COUNTER MENU" button in main menu (Figure.8), you can see amount of work that you have fabricated from opening page (Figure.13)



Figure.13

When you want to take stock, you can zeroize item of total through "DELETE" button.

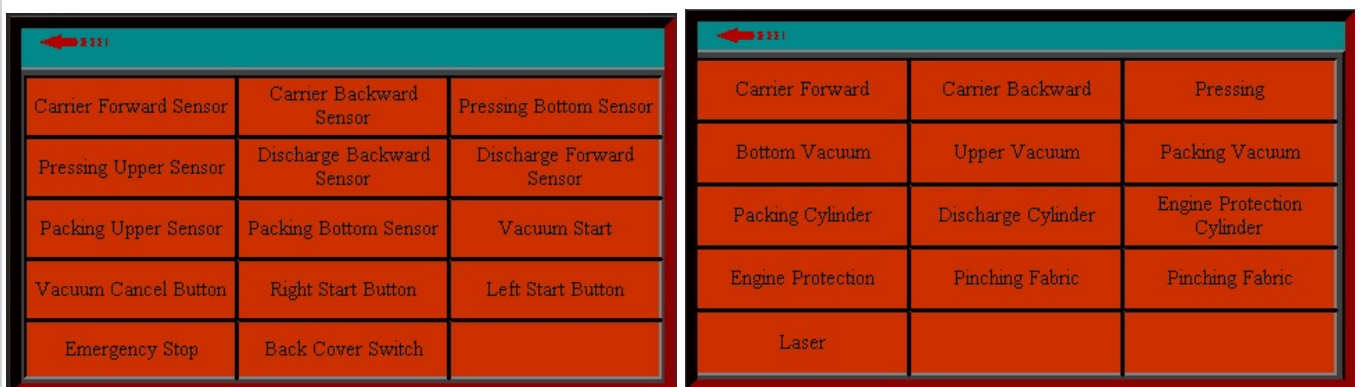


Figure.14

You can find part of the machines are featured as alerter and go through that by pressing. It allows you run correctly the machine.

12-MALFUNCTIONS AND CAUSES

- 1) If the machine can not be run;
 - a) Control that switch of the machine is open. (Figure.15)
 - b) Control light of energy start button is open. (Figure.15)

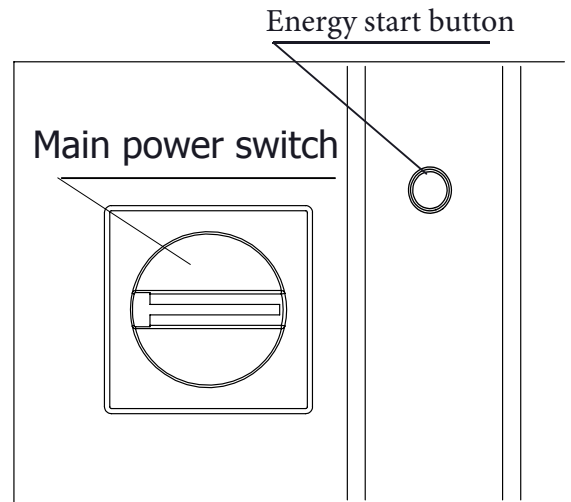


Figure.15

- c) Control that air adjusting arm of the machine is open. (Figure.16)

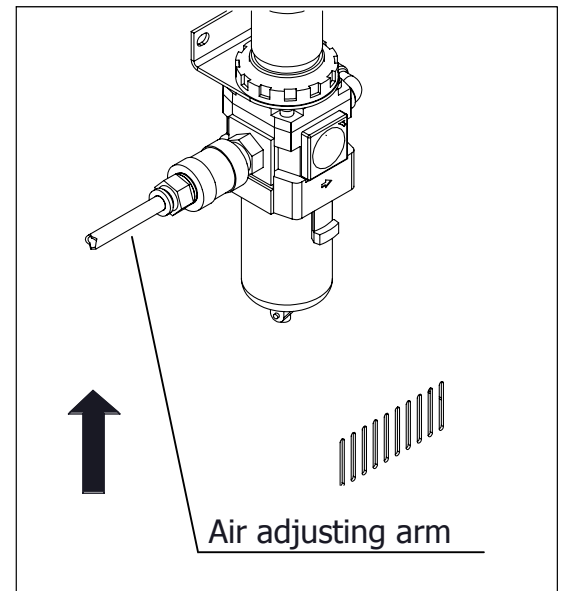


Figure.16

- d) Ensure that back plate of the machine is close. (Figure.17)

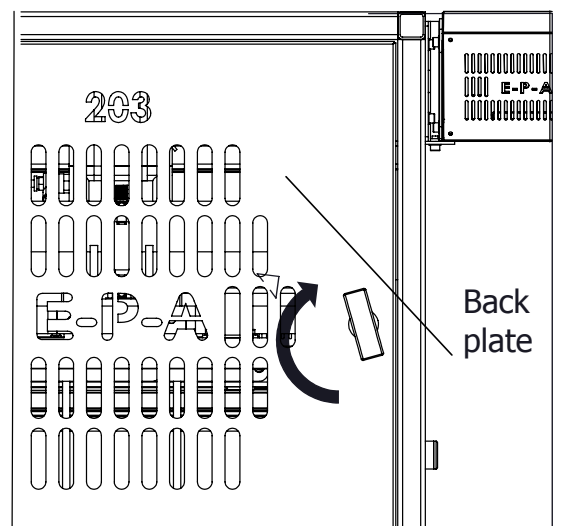


Figure.17

e) Ensure that urgent stop button of the machine is open. (Figure.18)

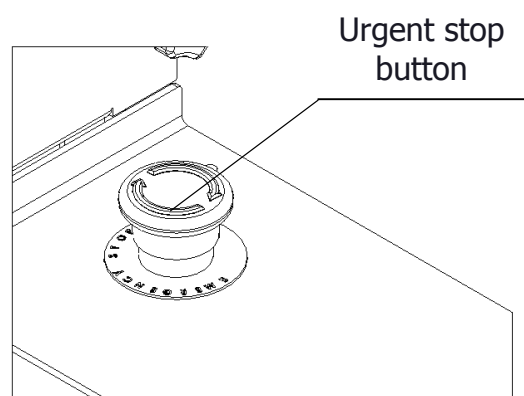


Figure.18

2) If mould held still inside the machine;

a) Ensure that air adjusting arm of the machine is open. (Figure.16)

b) Ensure that back plate of the machine is close. (Figure.17)

c) Ensure that urgent stop button of the machine is open. (Figure.18)

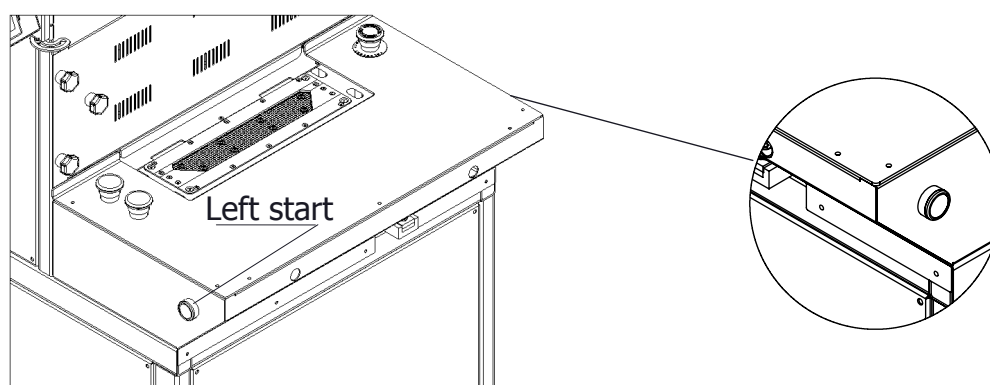


Figure.19

d) While urgent stop button is pressed, wait to return mould's place holding down right and left buttons at once. (Figure.19)

e) If urgent stop button is open, you can continue to work.

3) If vacuum absorption of the machine is inefficient;

a) Dismember bottom mould and clean it. (Figure.20)

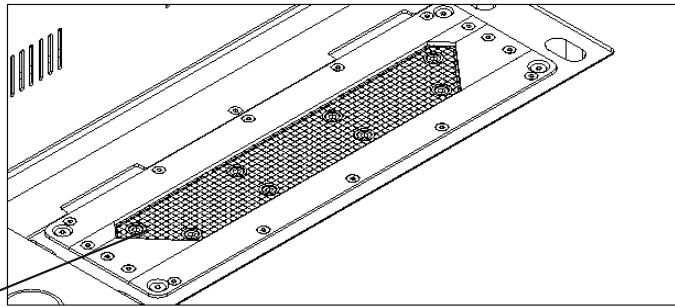


Figure.20

Bottom
mould

4) If the machine can not do smooth pressing;

a) Adjust temperature of ironing area according to characteristic feature of the cloth will be ironed from "OPERATOR PANEL ADJUSTMENTS" category.

5) The machine runs but if engine does not run;

a) At malfunctions occur in this way, it should show up display "ENGINE PROTECTION RESIDUAL ALARM".

b) Control electrical voltage have an effect on to the machine. It should be between 380V-400V.

c) If voltage values are up to scratch, push down on black button of engine protection switch that is available in electric cabinet.

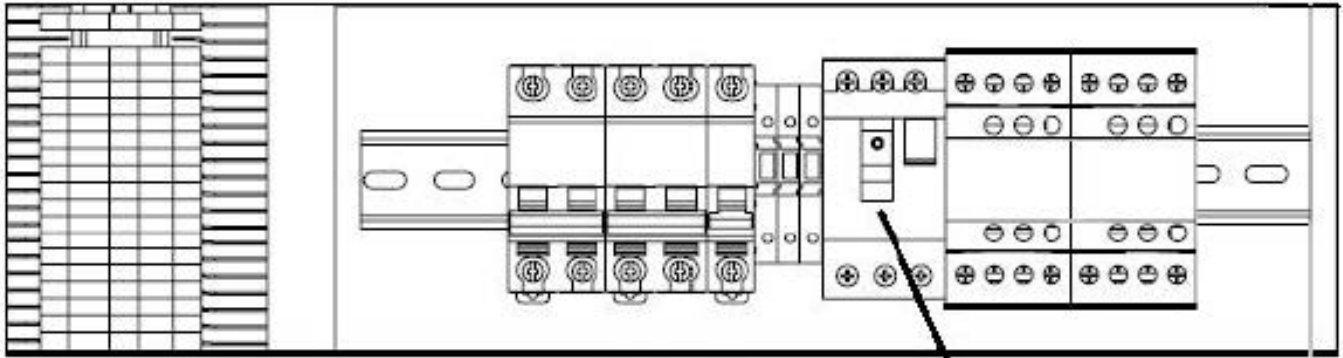


Figure.21

Engine protection

ATTENTION:

If the machine will not be able to run more than five minutes, its engine would stop. In the meantime if the engine stopped, because of starting the absorption it needs to push down on start button one after another two times.

If there is not absorption of the cloth, replace engine phase cables (R-S-T). After absorption of the cloth finished, fold sides of the cloth correctly. Push down on start button two times and continue to push down on until the mould finishes its hem.

Take the ironing cloths by opening back plate of the machine from area of packing.

13-MAINTENANCE

Before starting the part changing of adjustment of EPA machine, ensure that the machine disconnect from compress air, main power source and steam system. Add to this, wait cooling of pressing parts of your EPA machine.

By opening front plate of the machine intra engine and collector, clean with air cleaner regularly.

If absorption of the cloth is not enough, clean the repository of bottom mould by using scrubber and needle.

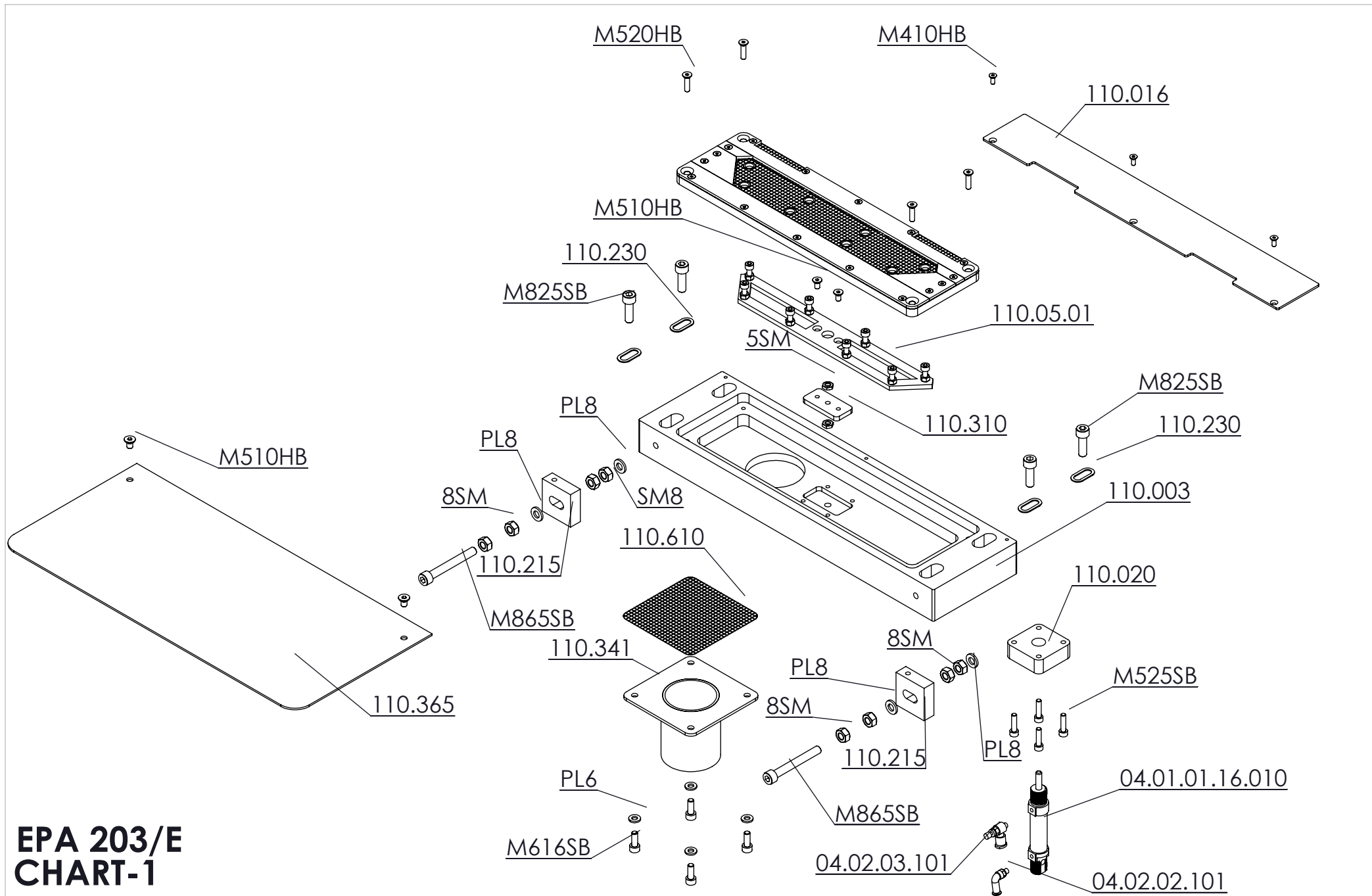
After the machine have been used long time, it is suggested to clean parts of hoarded on its surface.

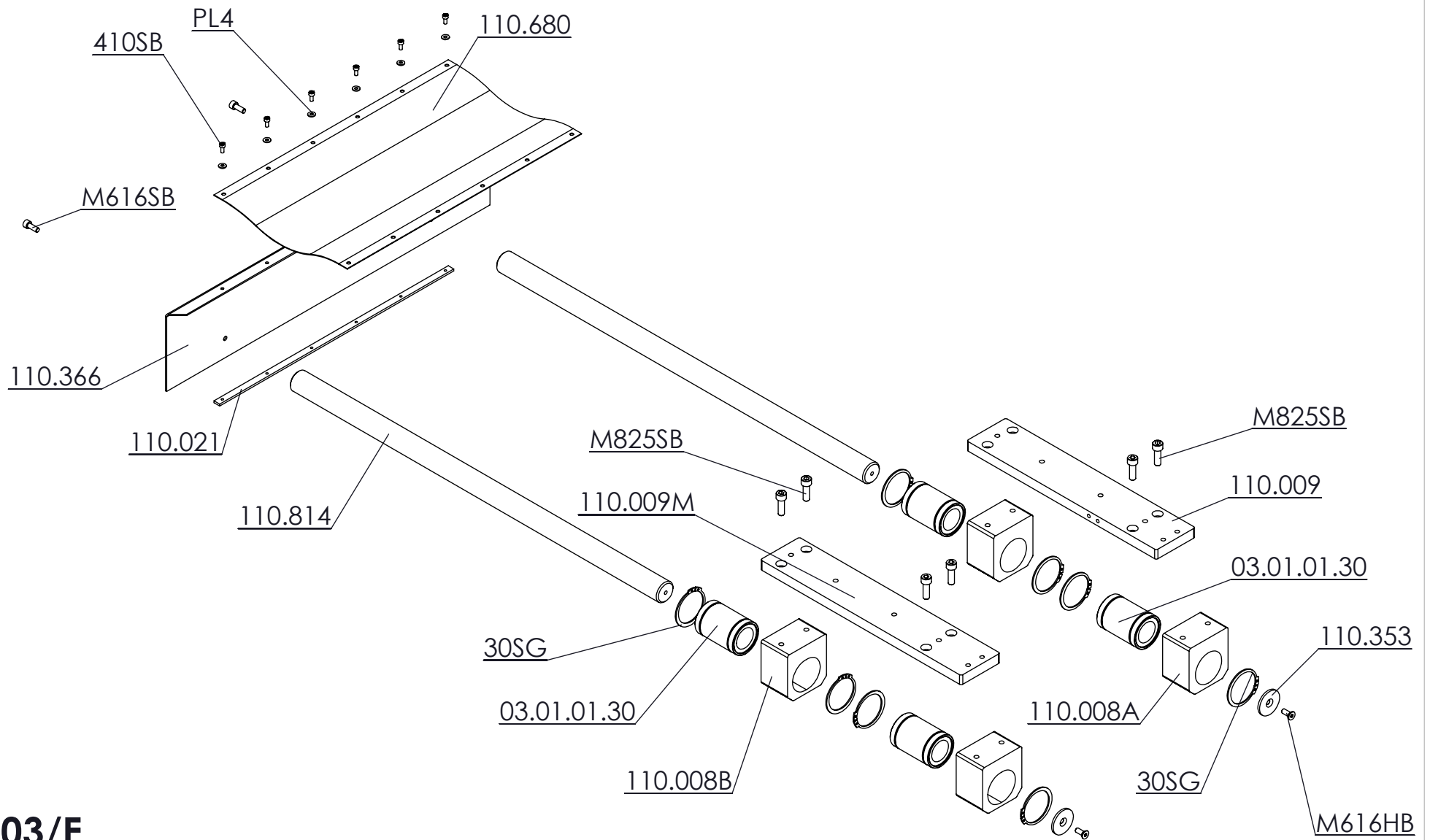
14-SPARE PART CHART

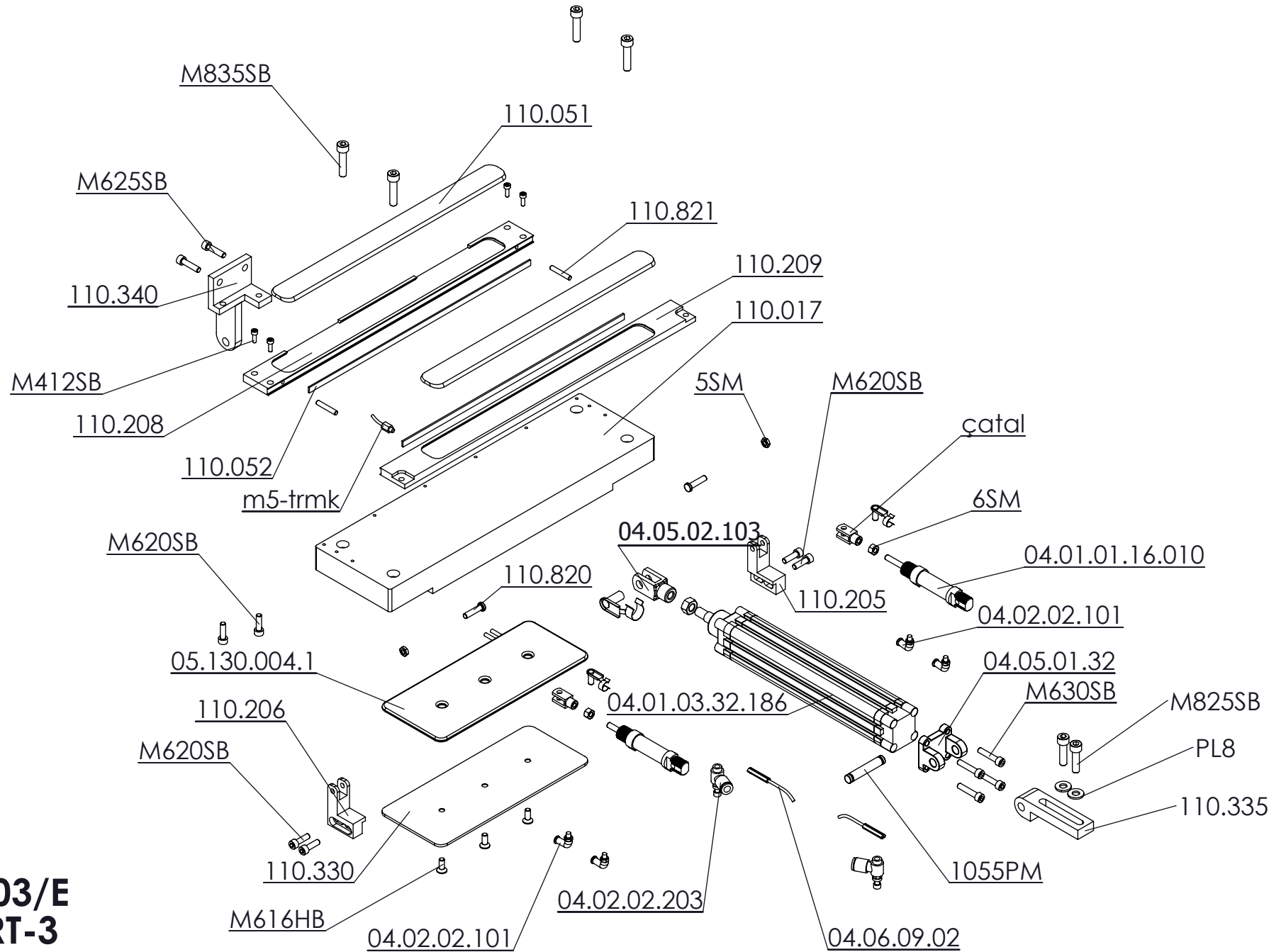
Please inform us about following infos, we can provide your spare part promptly:

1. Machine model and serial no
2. Spare part code
3. Check your code on your spare part chart

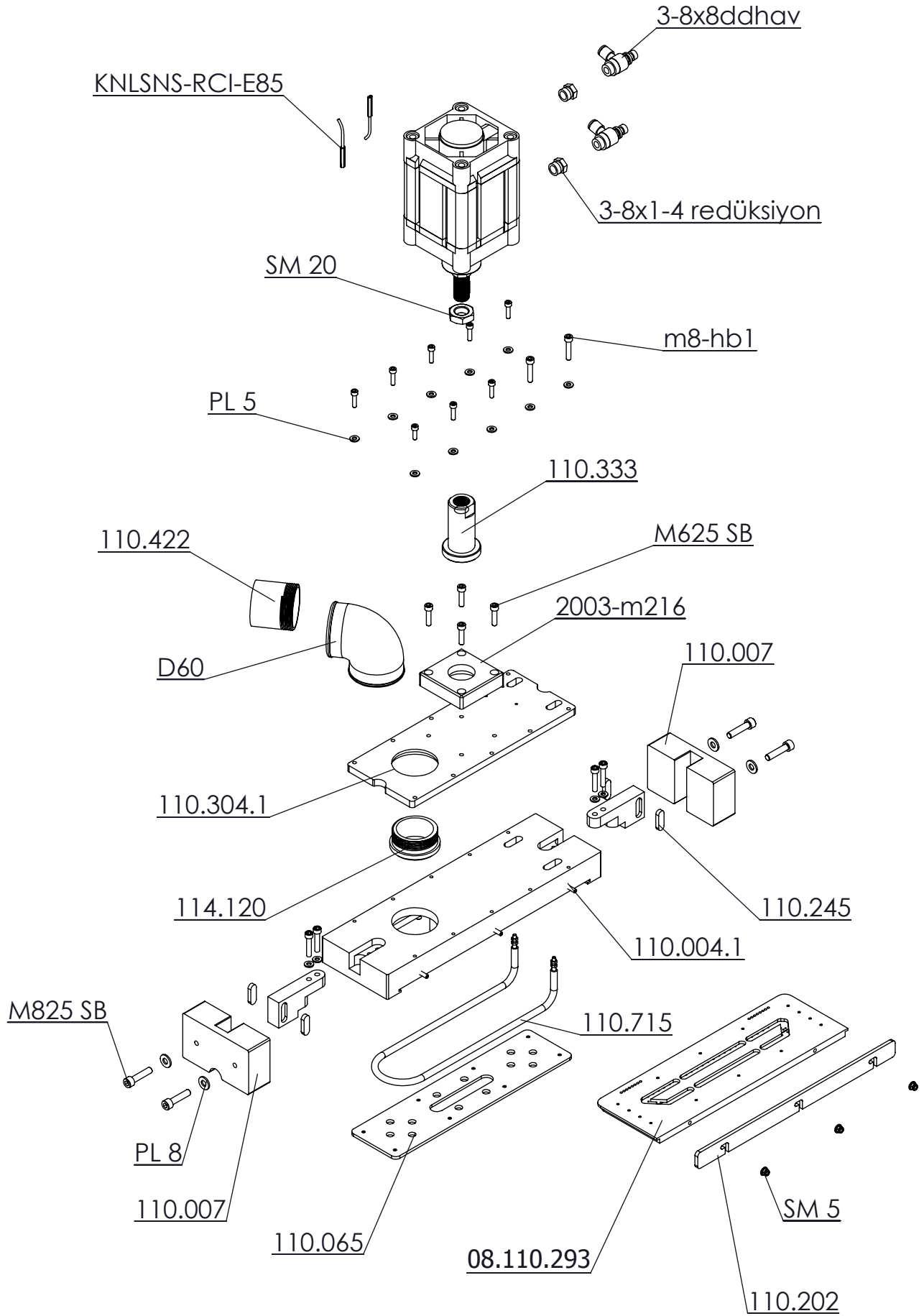
For example: model **EPA 203/E** Serial no ... Code no... Chart no...

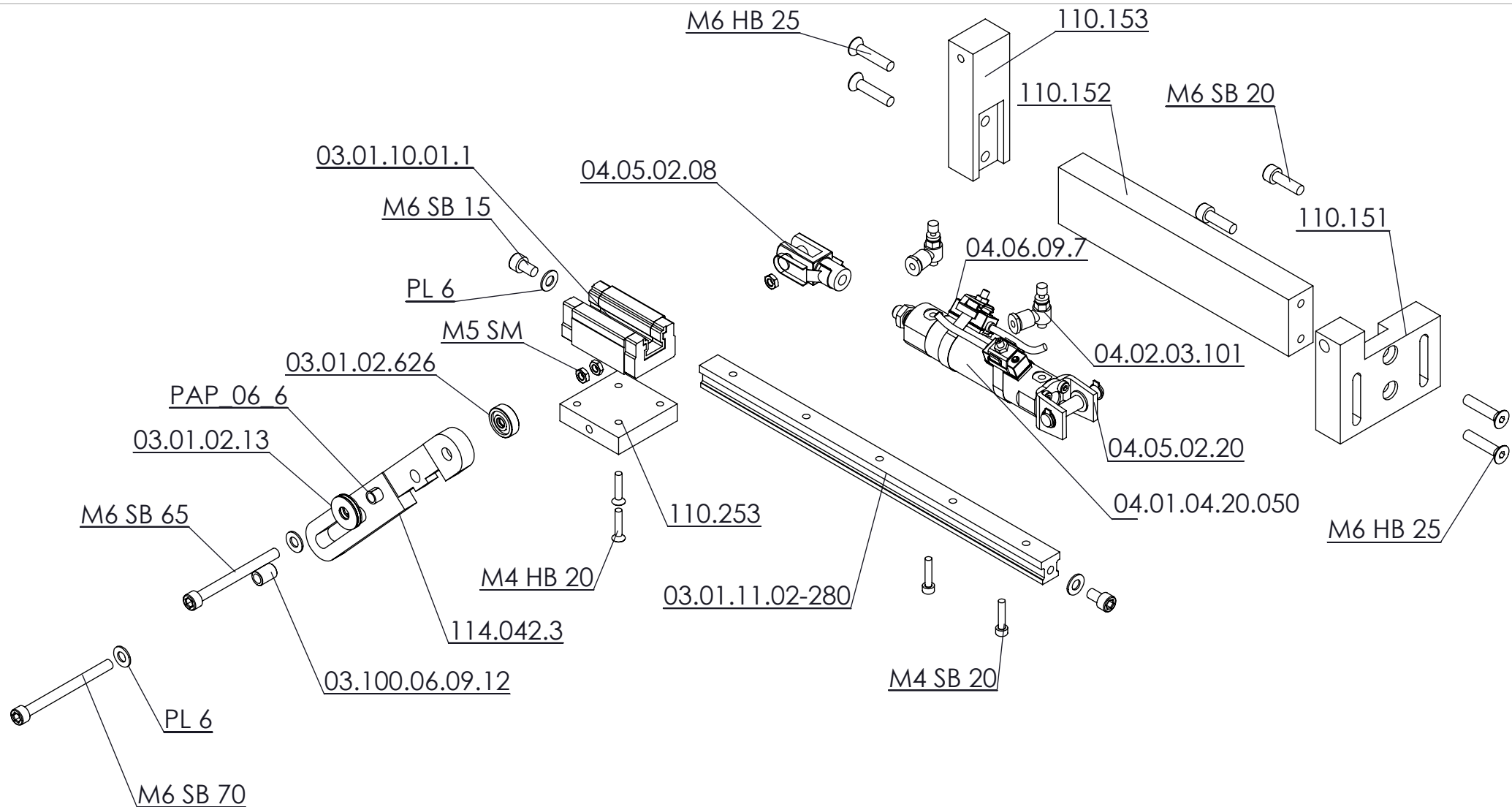


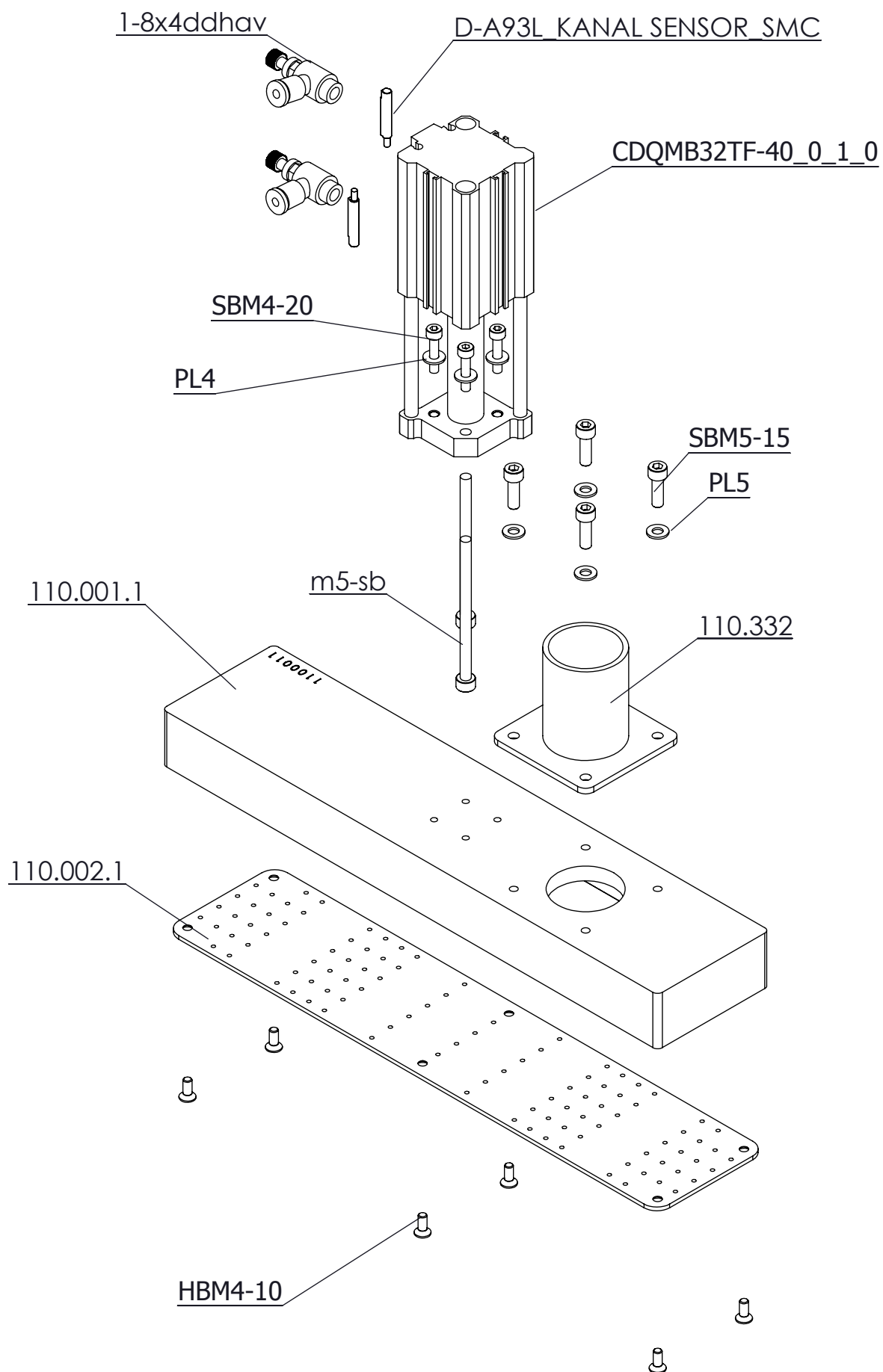


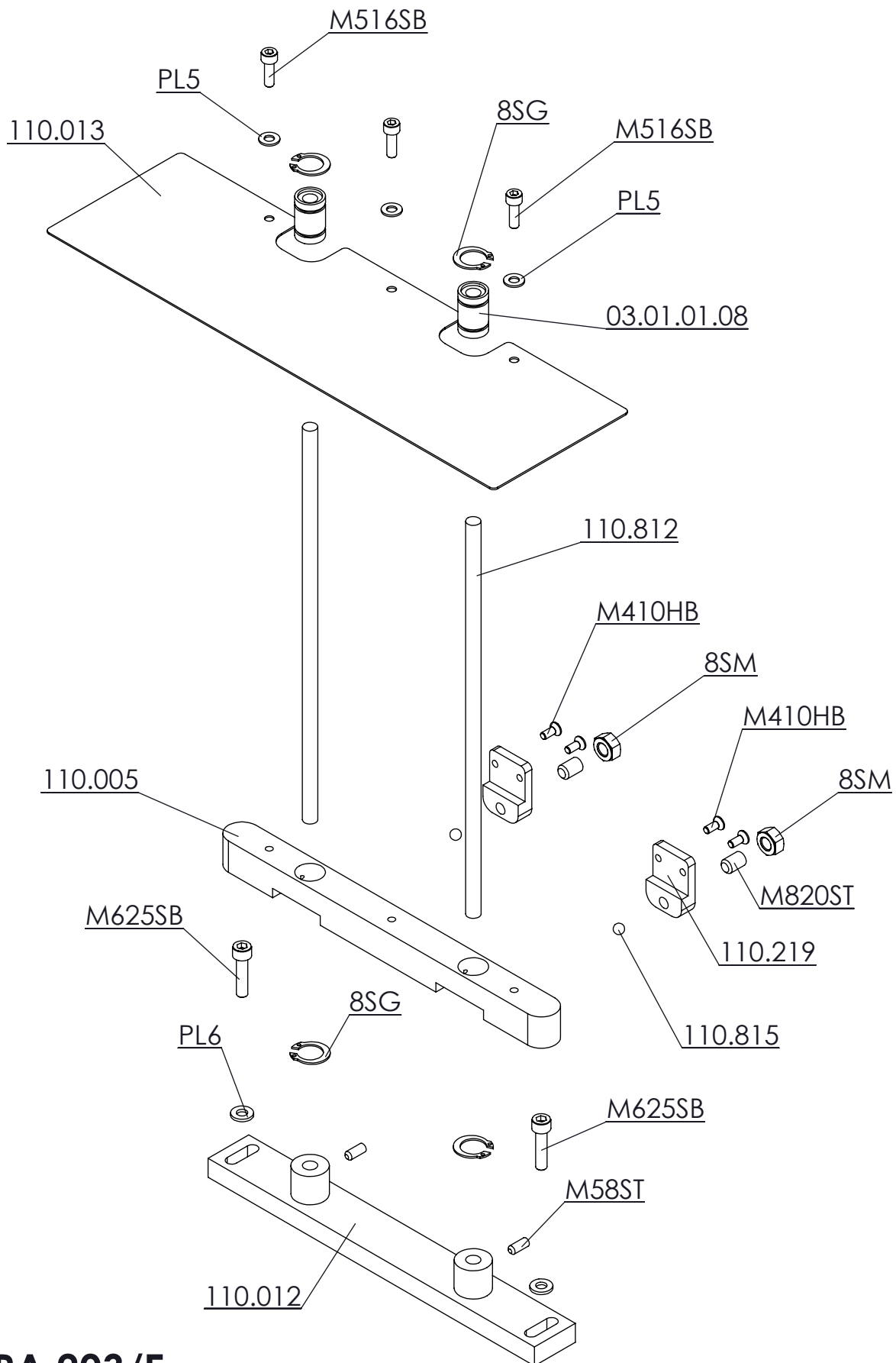


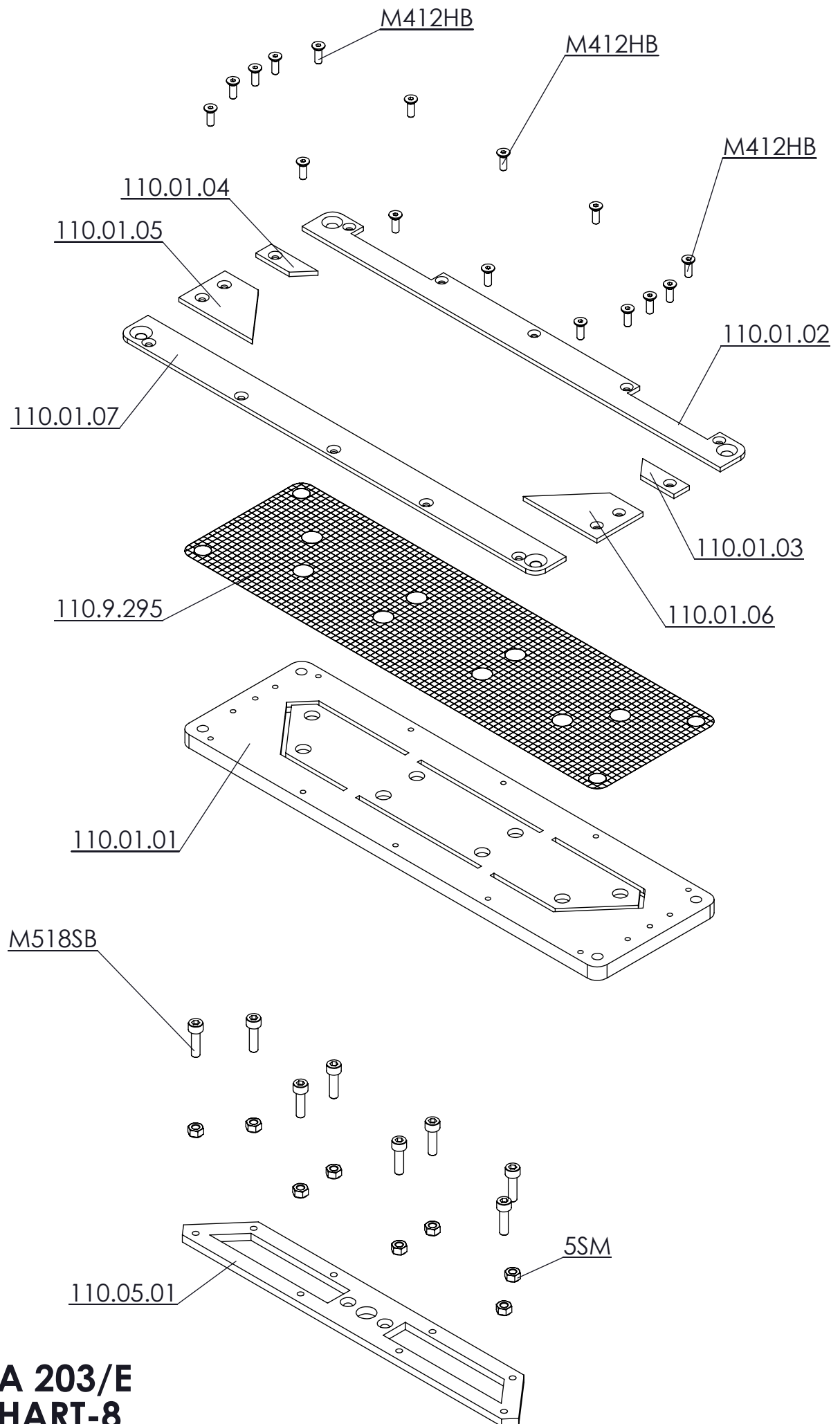
EPA 203/E
CHART-3



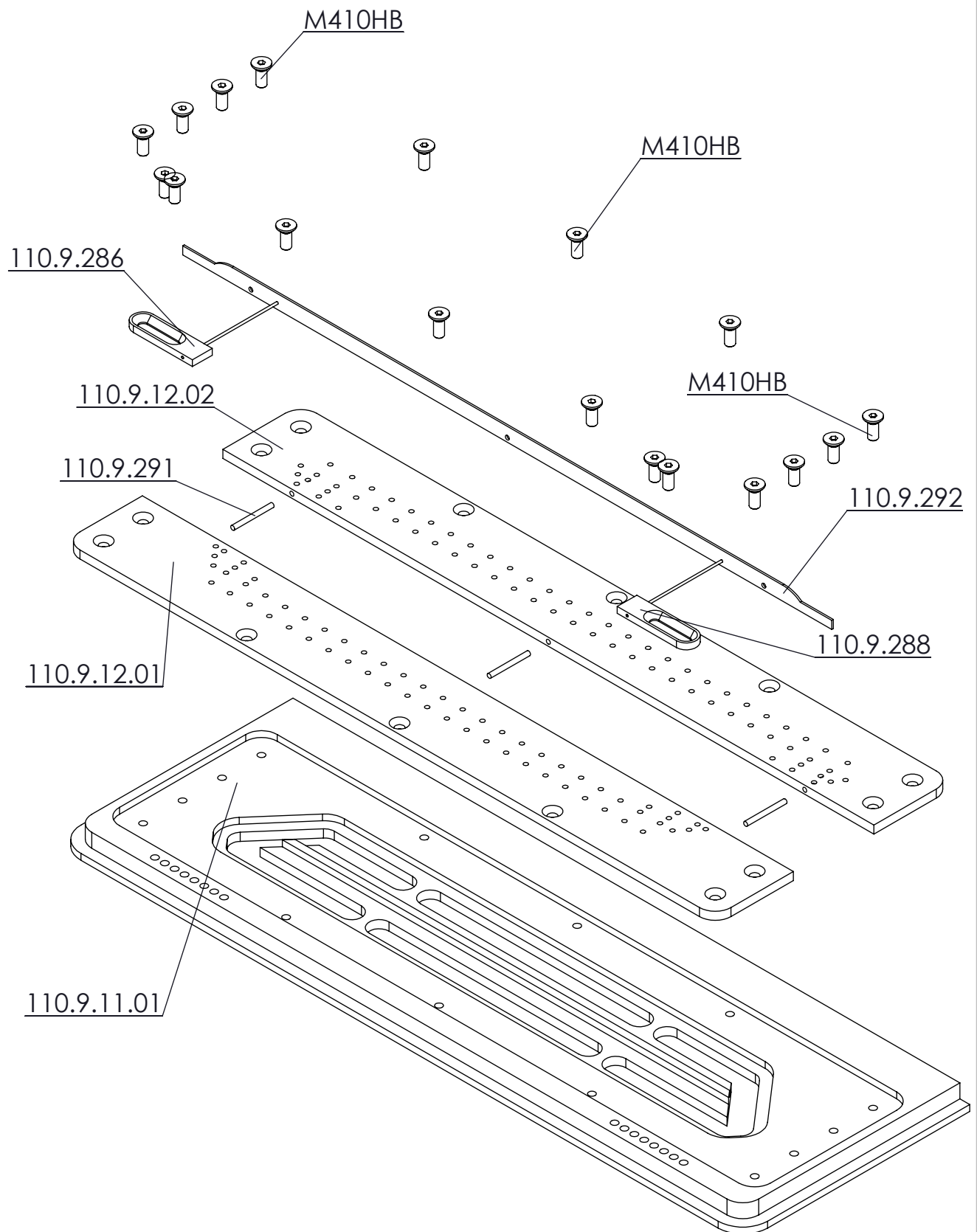


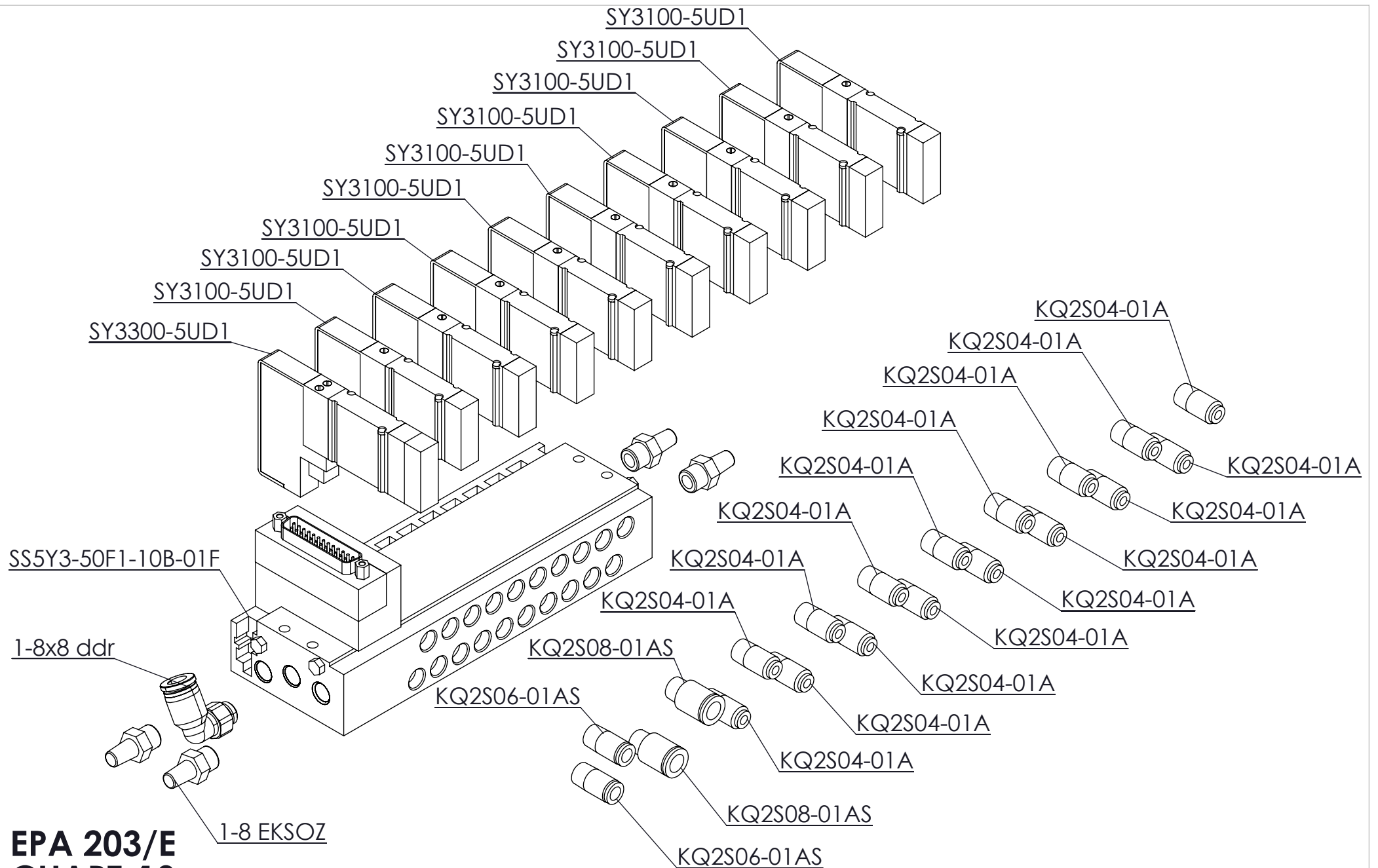




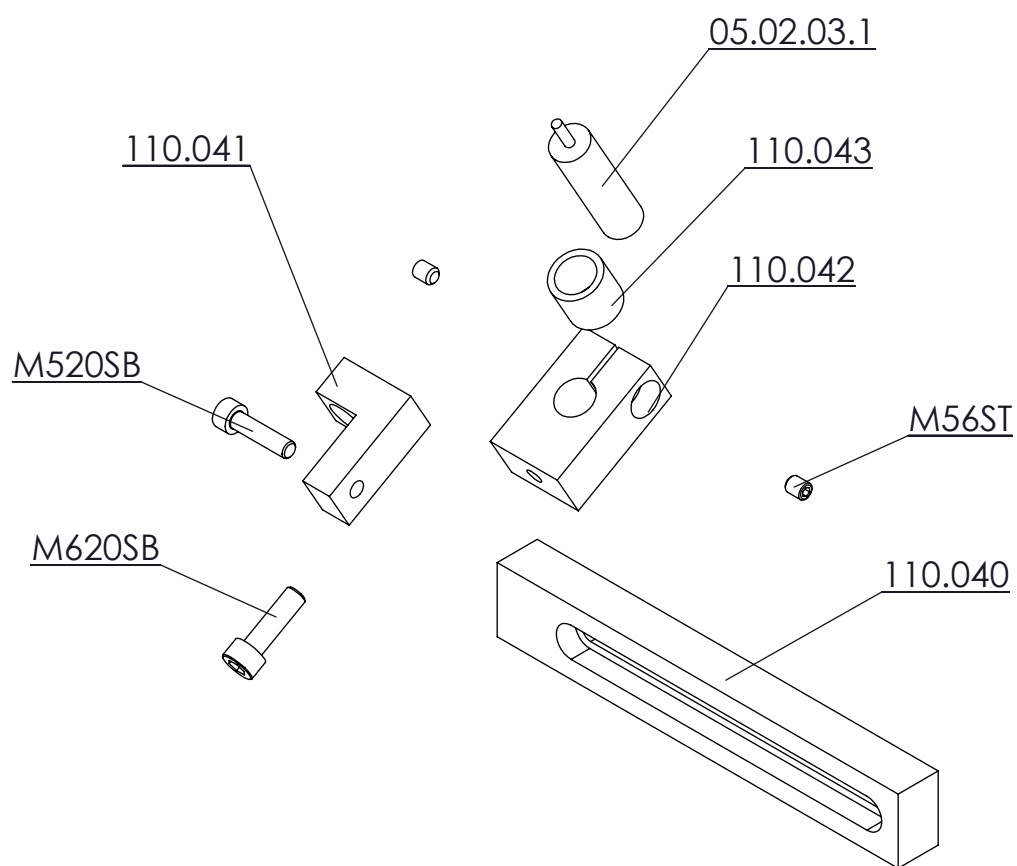


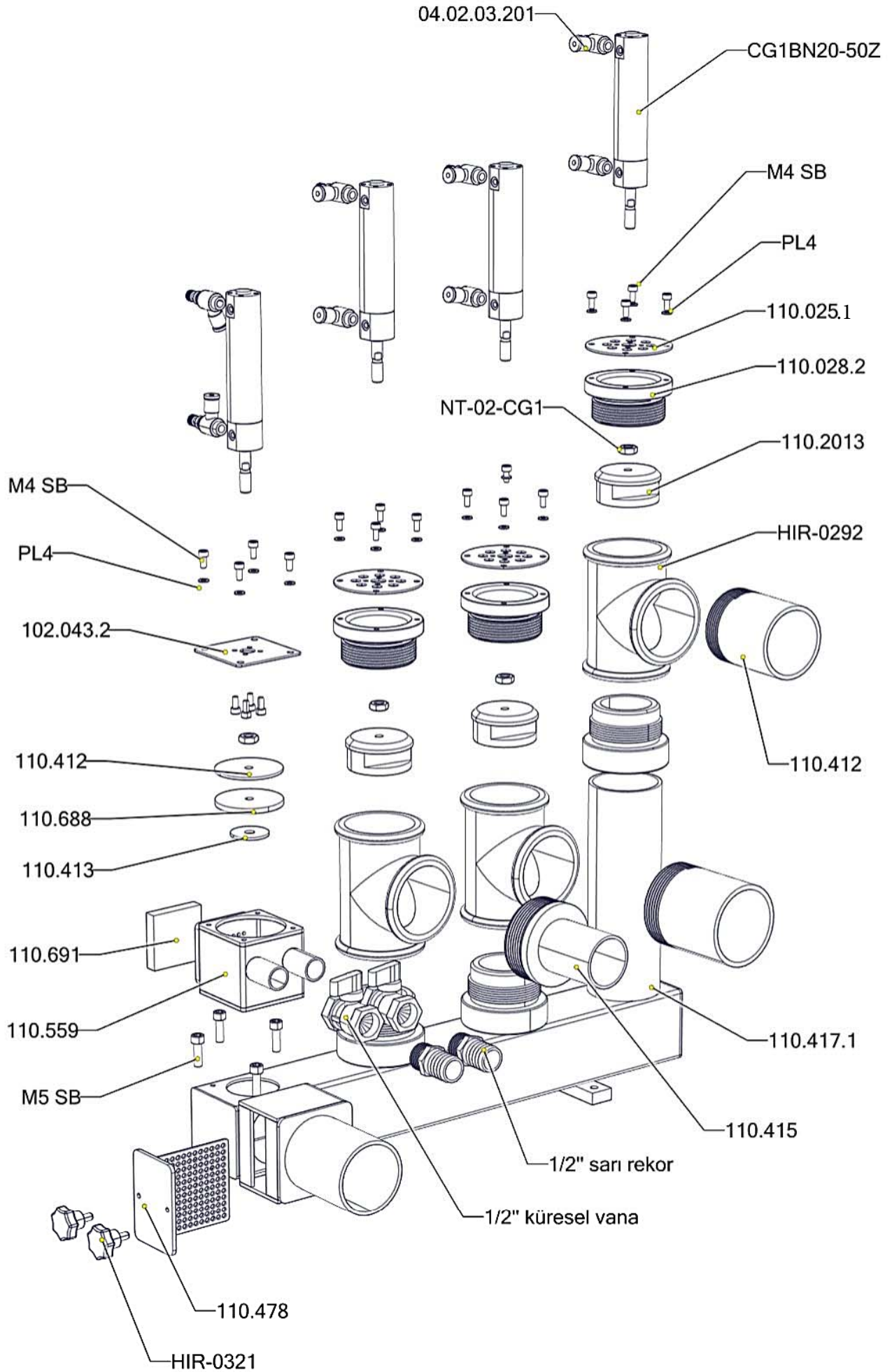
EPA 203/E
CHART-8

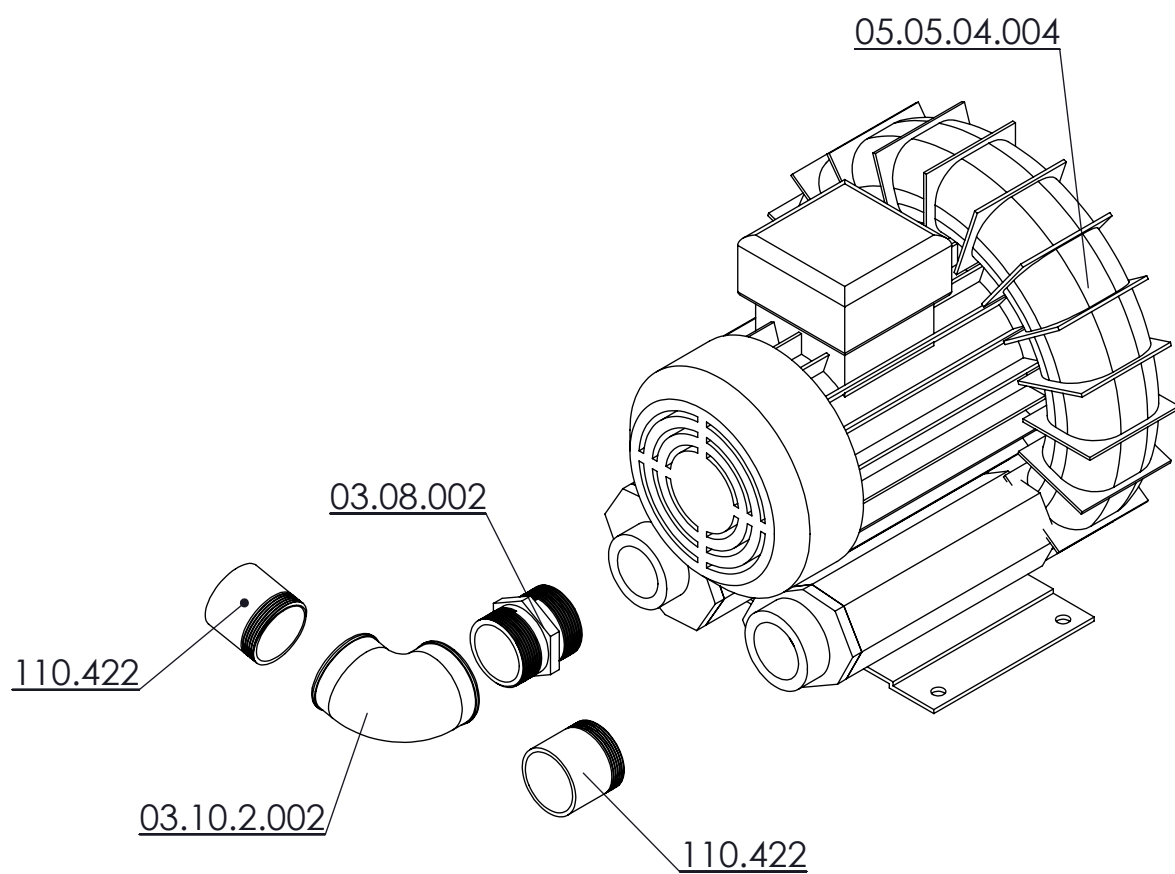


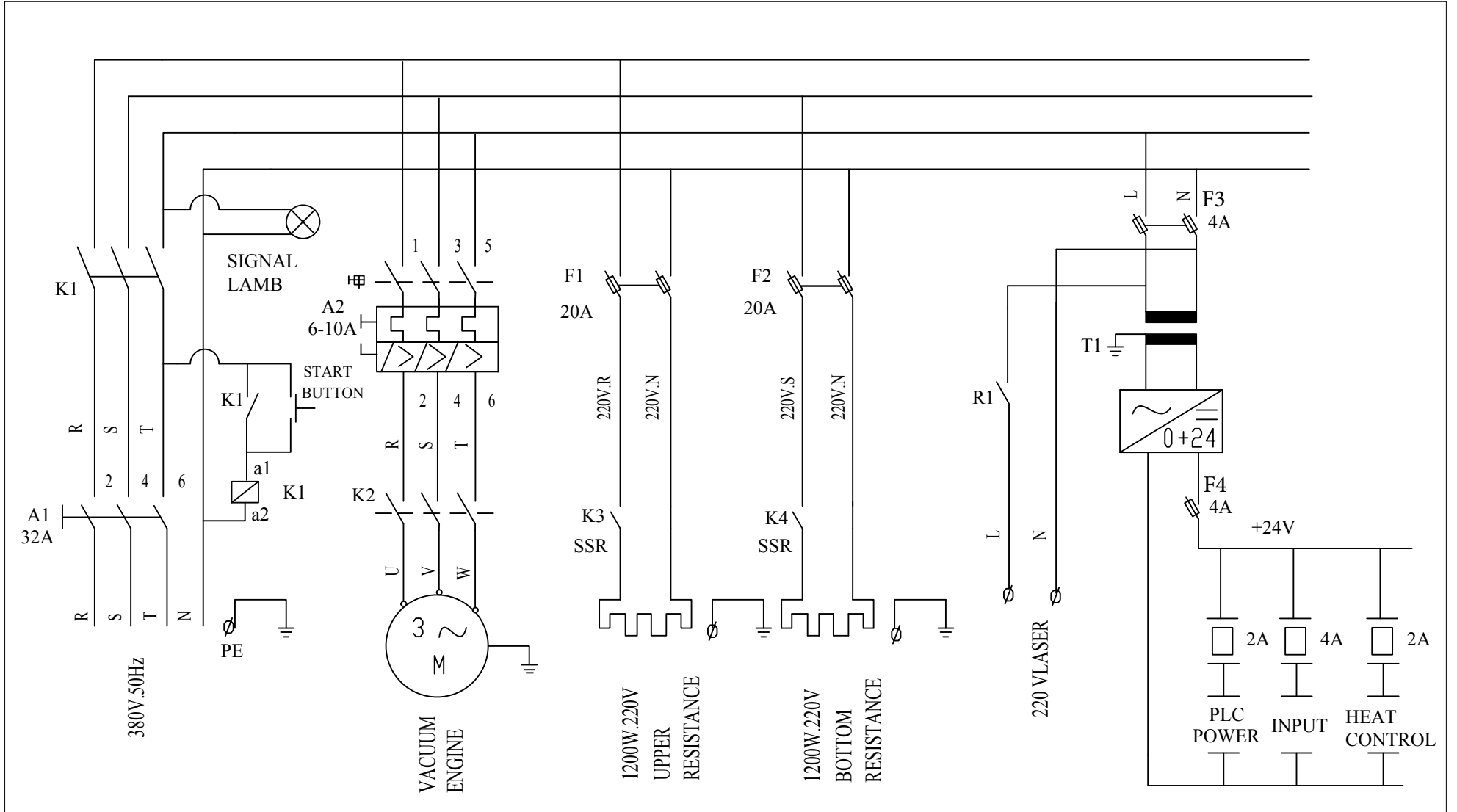


EPA 203/E
CHART-10

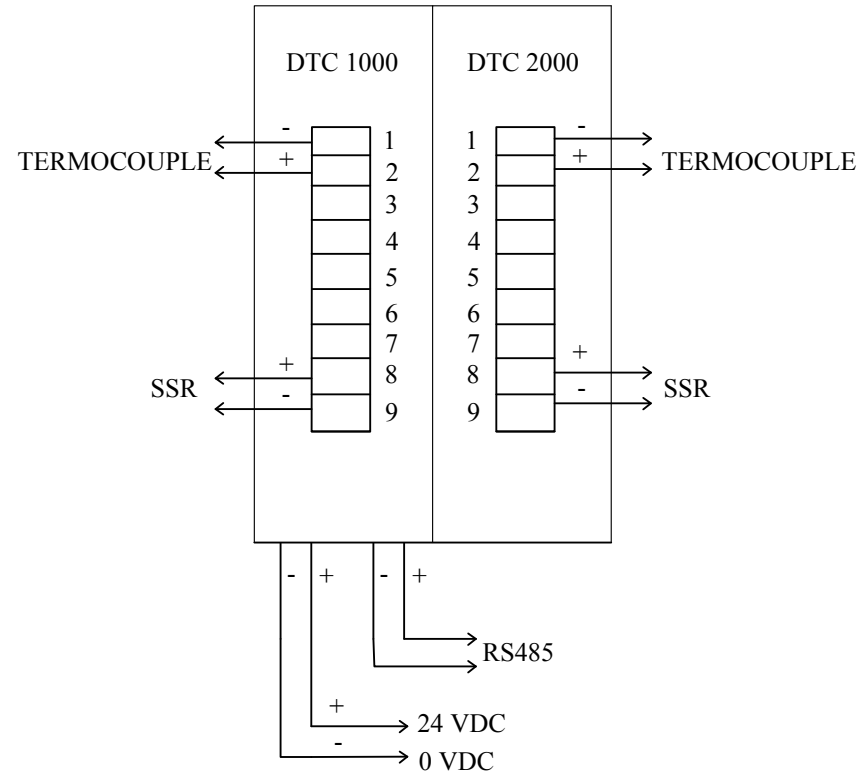






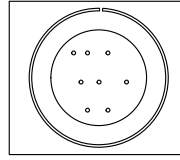


DRAWER	GÜLŞEN YILDIRIM		
CONTROL	ERHAN ÖZSOY		
APPROVAL	ÖZCAN ÖZSOY	MACHINE MODEL	

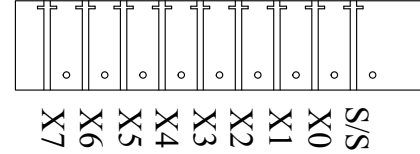
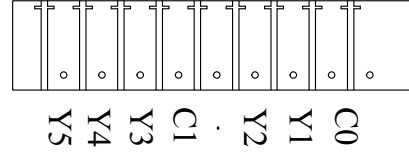
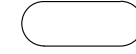


DRAWER	GÜLŞEN YILDIRIM			
CONTROL	ERHAN ÖZSOY			
APPROVAL	ÖZCAN ÖZSOY	MACHINE MODEL	EPA 203/E	

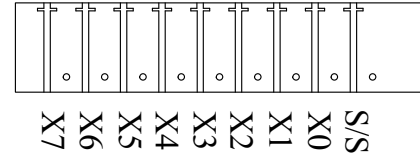
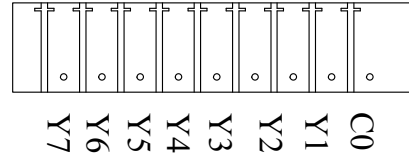
RED
+24VDC
BLACK
-0VDC
GREEN
≡



DVP14SS2

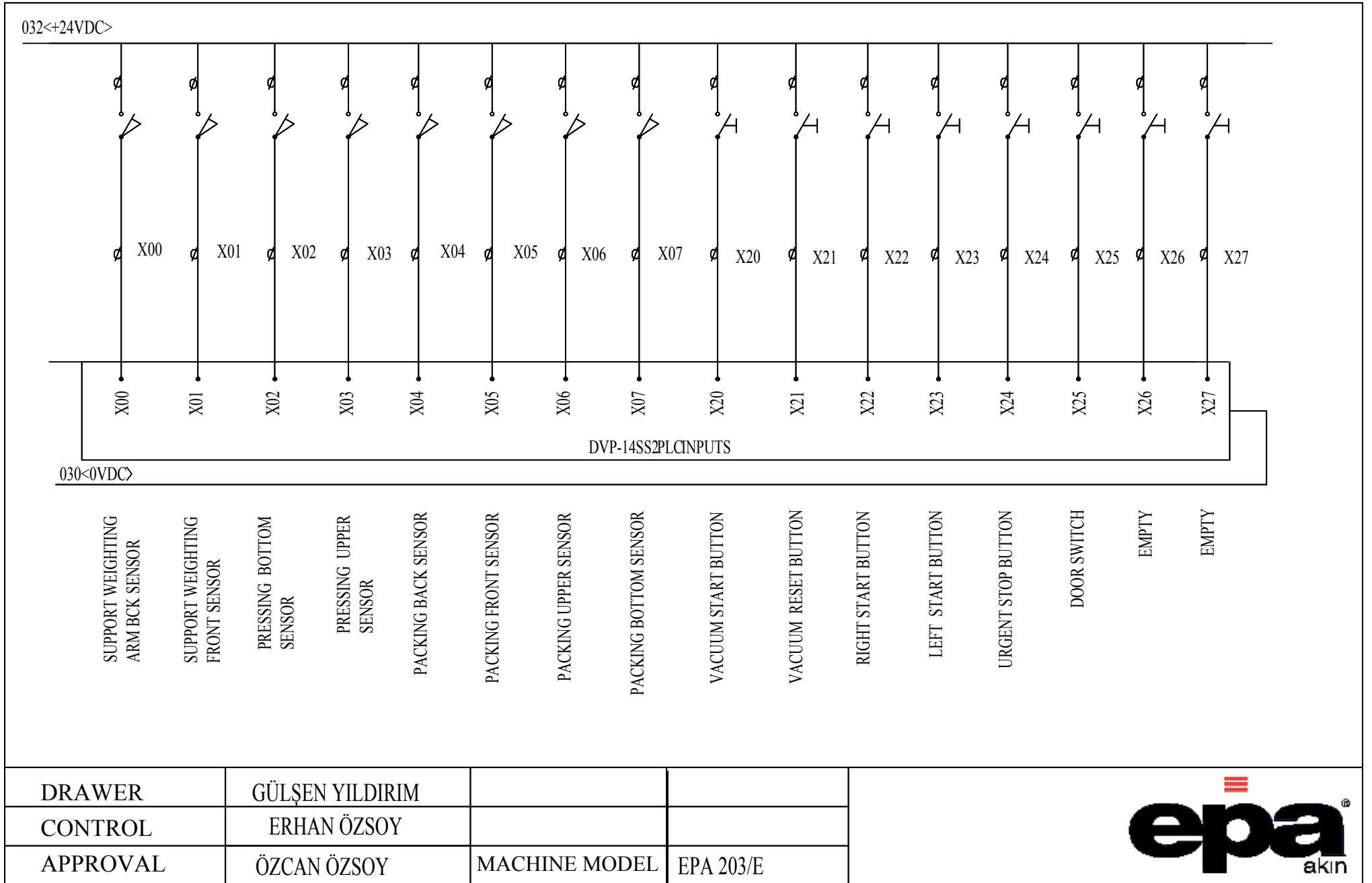


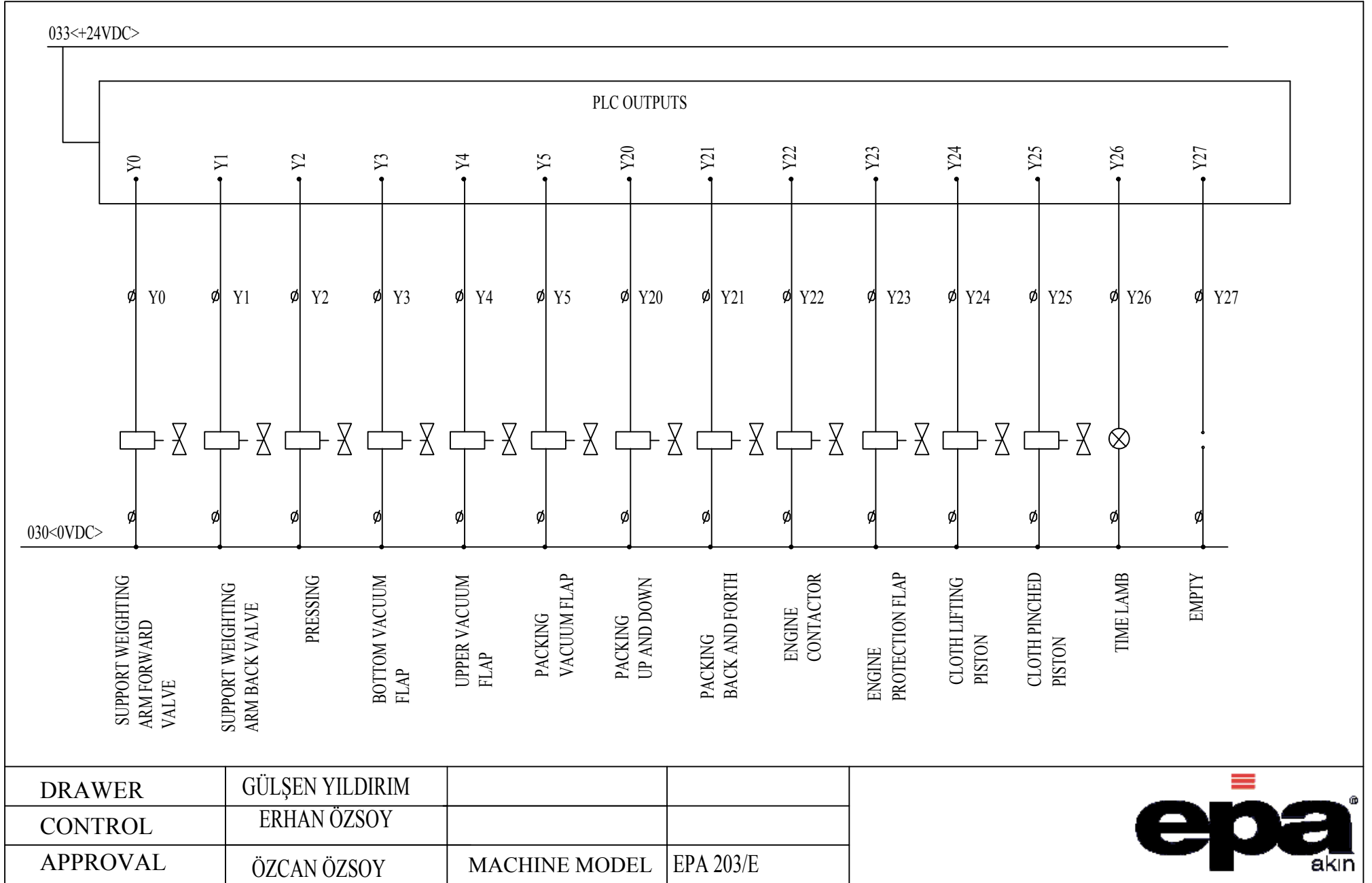
DVP16SP



DRAWER	GÜLŞEN YILDIRIM		
CONTROL	ERHAN ÖZSOY		
APPROVAL	ÖZCAN ÖZSOY	MACHINE MODEL	EPA 203/E

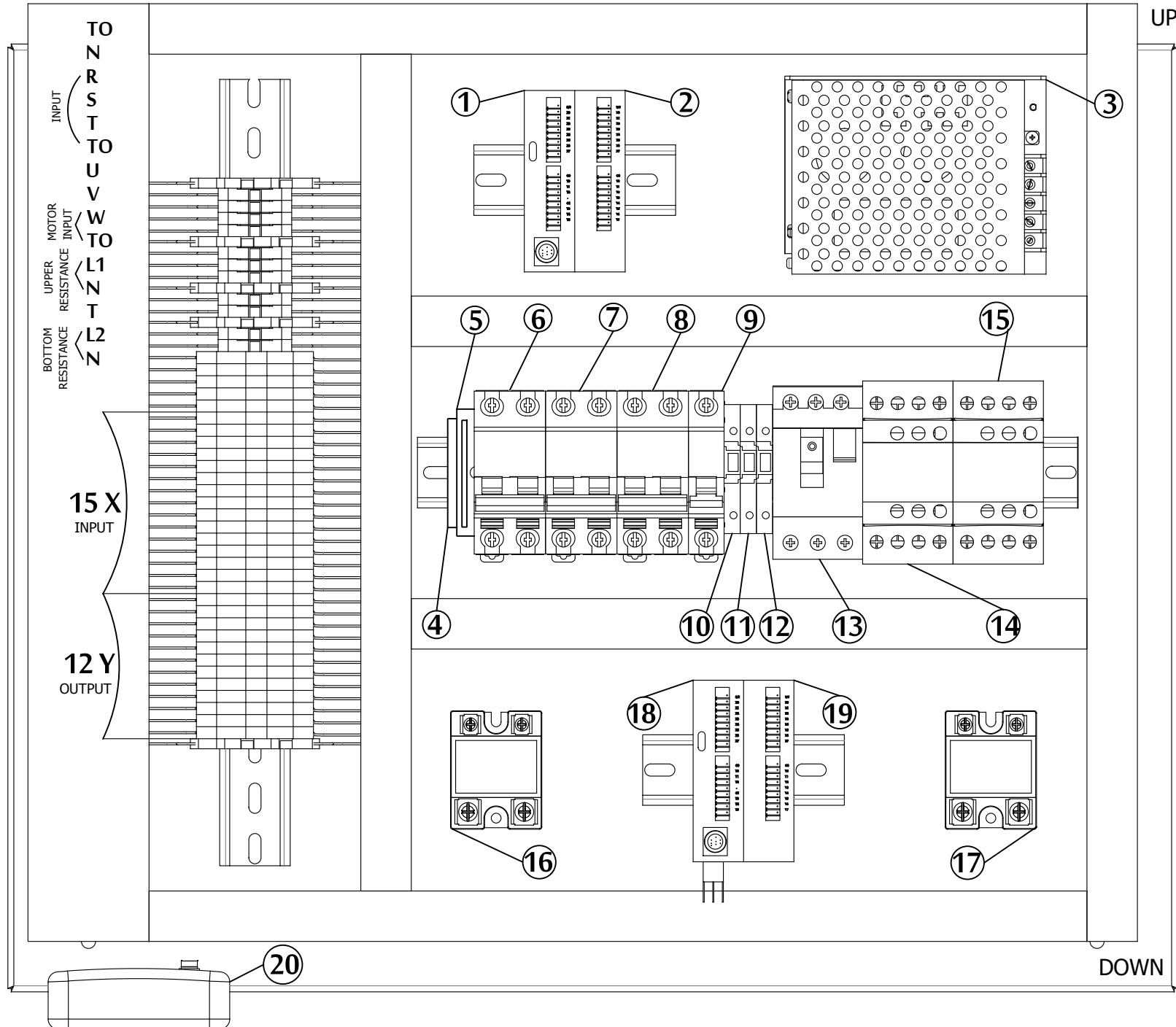






DRAWER	GÜLŞEN YILDIRIM			
CONTROL	ERHAN ÖZSOY			
APPROVAL	ÖZCAN ÖZSOY	MACHINE MODEL	EPA 203/E	

EPA 203/E BOARD



- ① = DTC1000-----BOTTOM RESISTANCE**
- ② = DTC2000-----UPPER RESISTANCE**
- ③ = 2,5 A POWER SUPPLY**
- ④ = ELECTRIC TERMINAL STOP**
- ⑤ = SLIM RELAY-----LASER**
- ⑥ = 2x20 A AUTOMAT FUSE-----UPPER RESISTANCE**
- ⑦ = 2x20 A AUTOMAT FUSE-----BOTTOM RESISTANCE**
- ⑧ = 2x4 A AUTOMAT FUSE-----POWER SUPPLY**
- ⑨ = 1x4 A AUTOMAT FUSE-----24 V DC FUSE**
- ⑩ = 2 A GLASS FUSE-----PLC**
- ⑪ = 2 A GLASS FUSE-----DTC**
- ⑫ = 4 A GLASS FUSE-----INPUT ELECTRIC TERMONAL**
- ⑬ = MOTOR SAFETY BREAKER**
- ⑭ = 24 V CONTACTOR-----MOTOR CONTACTOR**
- ⑮ = 220 V CONTACTOR-----START CONTACTOR**
- ⑯ = SSR RELAY-----UPPER RESISTANCE**
- ⑰ = SSR RELAY-----BOTTOM RESISTANCE**
- ⑱ = PLC CPU MODUL**
- ⑲ = PLC ADDITIONAL MODUL**
- ⑳ = LASER POWER SUPPLY**